



*Le journal de Sainte-Brigitte-de-Laval*



## **Le ballon rond**

Plus de 300 jeunes font partie du Club de soccer de Sainte-Brigitte-de-Laval.

L'engagement et l'énergie de la présidente du club, M<sup>me</sup> Natasha Côté, magnifiquement épaulée par une équipe de bénévoles permet d'offrir aux jeunes un encadrement où la courtoisie, le respect, l'esprit sportif prédominent.

Le magnifique terrain du Parc des Saphirs, que nous envient bien des villes, est le théâtre de parties où les jeunes s'amuse pendant la saison estivale!

## **À lire**

*Nouveau candidat à la mairie p. 2*

*Entrevue : Le royaume des U pp. 4 - 5 - 6*

*La boutique La Bulle p. 3*

*CCAP Tv fête ses 5 ans p. 17*

*Yannick Turcotte chez les Islanders p. 12*

Septembre 2017

Volume 35

Numéro 7

**CENTRE DE L'AUTO  
ELITE**  
424B, Ave Ste-Brigitte  
Sainte-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A 3K0  
centredeautoelite@hotmail.com  
**418 456-5456**

**familiprix  
EXTRA**  
**VANESSA TREMBLAY**  
224, Ave Ste-Brigitte, local 102  
Sainte-Brigitte-de-Laval  
**418 825-4646**

**Service d'infirmière  
Service de livraison**

Heures d'ouverture :  
Lundi au vendredi : 9 h 30 à 21 h  
Samedi et dimanche : 10 h à 17 h

restaurant  
**LE LAVALLOIS**  
**Menu**  
Voir nos spéciaux p. 3  
**418 825.2969**  
416 avenue Ste-Brigitte  
Service de livraison gratuite  
www.restaurantlavallois.com

**Clinique dentaire Sainte-Brigitte**  
224, avenue Ste-Brigitte, bureau 101 - Ste-Brigitte-de-Laval (Québec)  
**418 606-8125** info@ledentiste.net

Les docteurs Serge-Alexandre Bellavance et Julie Linteau vous attendent !

**Dentisterie générale et esthétique  
Services d'orthodontie - d'endodontie - de chirurgie et d'urgences**

Élection novembre 2017

# Mon implication se poursuit ...

## Un nouveau défi

Après consultation et plusieurs sollicitations de la part de nombreux citoyens, je suis prêt à relever le défi. Je veux vous représenter en tant que maire de notre belle ville.

Mon intérêt, mon engagement et mon attachement envers Sainte-Brigitte-de-Laval et ses résidents se sont toujours manifestés au fil du temps. J'ai plusieurs réalisations concrètes à mon actif.

À 54 ans, je me retrouve à l'aube de la retraite (février 2018) après plus de trente-cinq années à travailler comme éducateur au Centre Jeunesse Québec appelé aujourd'hui le CIUSSS.

Mes expériences de travail, ma connaissance du milieu, ma confiance envers le potentiel de Sainte-Brigitte-de-Laval, mes capacités de leadership et mon goût de travailler en équipe sont les atouts que je veux mettre à votre disposition en sollicitant un mandat à la mairie à titre de candidat indépendant.

**M'appuyant sur mes valeurs d'appartenance, d'intégrité, de transparence et surtout de respect, je m'engage à :**

- assurer une saine gestion de notre ville et de ses finances;
- établir une stabilisation de l'équipe de gestion;
- donner priorité aux citoyens en fonction de notre capacité collective de payer;



- redonner à Sainte-Brigitte-de-Laval sa notoriété, lui rendre l'image publique qu'elle mérite.

Afin d'atteindre ces objectifs, je compte travailler en étroite collaboration avec les conseillers qui seront élus.

Mais surtout, je compte sur chacun de vous afin que le 5 novembre prochain vous me donniez votre appui en venant exprimer votre vote.

**Carl Thomassin**  
Pour me contacter : [carl.thomassin@hotmail.fr](mailto:carl.thomassin@hotmail.fr)

## Sommaire

### Actualité

Carl Thomassin.....	2
Séance d'information.....	2
Un projet voit le jour .....	3
CCAP Tv a 5 ans.....	17
Appel des candidatures.....	21

### Entrevues

Le royaume des U.....	4-5-6
-----------------------	-------

### Nouvelles de la MRC.....9

### La vie de chez nous

Circle de fermières.....	6
Notre Friperie.....	7
La Barak.....	8
Centre de Santé.....	10
Matinées mères-enfants.....	10
Rentrée scolaire au Trivent.....	11
Yanick chez les Islanders.....	12
Réseau développement SBDL.....	12
Âge d'Or.....	13
Nouvelle tarification au golf.....	14
Converser en anglais.....	14
Concours panache 2017.....	15
Sentier des Dunes.....	15
Ex-directeur travaux publics.....	16
Fermeture sentiers pédestres.....	17
Blue Sox - Fête fin saison.....	17

### Chroniques

Massothérapie.....	18
Horticulture.....	19
Ici et maintenant.....	20
Petites annonces.....	23

## Séance d'information

La politique municipale vous intéresse?

Vous songez à vous présenter aux prochaines élections municipales?

Le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire invite les citoyens à des séances d'information portant sur le processus de mise en candidature pour les élections municipales qui auront lieu le 5 novembre prochain. Ces séances permettront également d'en apprendre davantage sur le rôle des élus municipaux de même que sur le fonctionnement d'un conseil municipal.

### Aide mémoire

Activité : Séance d'information sur les élections municipales  
Date : Le 18 septembre 2017  
Heure : 19 h à 21 h  
Lieu : Salle Kamouraska du centre socio-culturel Anne-Hébert  
22, rue Louis-Jolliet  
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier  
G3N 2S5

Information : 418 691-2060

Vous souffrez de MAUX DE DOS, de TENSIONS MUSCULAIRES ou autres ? Appelez-nous!

**Clinique CHIROPATRIQUE**  
Spécialité et sportive • Sainte-Brigitte-de-Laval

**Dr. Sophie Léonard,**  
Chiropraticienne, D.C.  
142 de Lucerne, Sainte-Brigitte-de-Laval  
418.997.6443 • [chirosbdl.com](http://chirosbdl.com)

**ÉBÉNISTERIE MG.**  
QUALITÉ & SAVOIR-FAIRE DEPUIS 2003

24, DU DOMAINE  
SAINT-BRIGITTE-DE-LAVAL  
QUÉBEC G0A 3K0

T 418 825-1093  
F 418 825-1092  
[EBENISTERIEMG2003@LIVE.COM](mailto:EBENISTERIEMG2003@LIVE.COM)  
Cuisine, salle de bain et mobilier

## Station Service Alpin Inc.

327 Ave Sainte-Brigitte  
418 825-2219

Depuis 30 ans à votre service

- Freins
- Silencieux
- Suspension
- Auto de courtoisie
- Vidange d'huile Express

**LE SPÉCIALISTE**

**ENTRETIEN ET RÉPARATION**

Jacques Tremblay, prop.



## La bulle boutique, la boutique familiale

# Un projet qui voit le jour

Par : Doris Tessier

Tout a commencé par le rêve de Madame Marie-Ève Thomassin : créer une maison familiale où on retrouverait sous le même toit des services, des produits, des ateliers, etc. Le projet est sur le point d'éclorre puisque le 14 octobre 2017 deux jeunes femmes débordantes d'énergie procéderont à l'ouverture de leur première maison familiale située au **20, du Domaine, Sainte-Brigitte-de-Laval**. Pour l'occasion, parents et enfants sont invités dès 9 h pour visiter les lieux. À 14 h, il y aura lecture de contes en lien avec l'Halloween et dégustation de punch maison et de sucreries.

Je vous présente sans plus tarder mesdames Marie-Ève Thomassin et Amélie Ouellet. Marie-Ève est éducatrice de formation et s'avère une femme d'affaires aguerrie. Elle a d'abord lancé un service de garde à domicile puis son entreprise de couture Lune, créations québécoises et maintenant elle poursuit avec La bulle boutique. Amélie, quant à elle, détient un baccalauréat en administration, travaille à titre de chargée de projet dans le domaine des technologies de l'information et décide de se lancer en affaires avec le projet de La bulle boutique.

Elles ont en commun le goût de relever des défis, d'entreprendre un projet humanitaire, le désir d'être utiles tout en comblant les besoins des familles. Des valeurs de partage guident leurs choix, leurs décisions. Rien de surprenant à ce que leur projet soit basé sur le partenariat de plus de 20 artisans, organisations, entreprises de Sainte-Brigitte et du Québec. Leur offre de service se veut très diversifiée. On retrouvera des produits à vendre, tels que des bijoux, des produits naturels à base d'huiles essentielles, des jouets sensoriels, des tissus, des sacs magiques, des objets de décoration en verre, des créations en bois, etc.



Marie-Ève Thomassin et Amélie Ouellet



Mini Shack, une entreprise de Sainte-Brigitte spécialisée dans les couches lavables et autres produits connexes, ouvrira d'ailleurs son entrepôt et aura son plus gros point de vente dans La bulle boutique. Lune, créations québécoises déménagera également son atelier de confection dans les locaux. Une entente est également en cours de négociation pour offrir des mets préparés. Le site WEB de La bulle permettra l'achat de tout ce qui est en vente dans la boutique et ce pour l'ensemble des collaborateurs.

En ce qui concerne les ateliers et les services, nos créatrices souhaitent travailler en partenariat avec le Centre de santé de Sainte-Brigitte et autres professionnels. En fait, elles se voient comme une porte d'entrée pour orienter vers des ressources spécialisées lorsque le besoin s'en fait sentir ou pour organiser des ateliers à titre d'exemple : le portage du bébé, le sommeil du poupon, le langage et les signes du bébé, l'allaitement, l'alimentation, etc.. Des cours de couture, de tricot, de fabrication de produits (tels des bombes de bain) s'organisent petit à petit.

Finalement, pour favoriser les relations entre nouveaux parents, parents en voie de le devenir, grands-parents, La bulle boutique a pensé à un espace de causerie où il sera possible de prendre un café, une collation, tout en permettant aux enfants de s'amuser. Les heures d'ouverture sont prévues de : 9 à 17 h en semaine et le samedi, de 9 à 21 h jeudi et vendredi. Vous êtes attendus en grand nombre.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à consulter : [www.facebook.com/labulleboutique](http://www.facebook.com/labulleboutique) ou [labulleboutique@icloud.com](mailto:labulleboutique@icloud.com).

**MORASSE** STÉPHANIE NOTAIRE

- Immobilier commercial et résidentiel
- Testament et mandat d'inaptitude
- Mariage et contrat de mariage
- Succession

[morassenotaire.ca](http://morassenotaire.ca)  
 418 907-8954 [info@morassenotaire.ca](mailto:info@morassenotaire.ca)  
 1025, boulevard du Lac, bureaux 225-226 Lac-Beauport

**jd innovation extérieure**

Entretien de pelouse  
 Déchaumage  
 Aération  
 Pose de tourbe

Terrassement  
 Imperméabilisation d'asphalte  
 Lavage à pression  
 Déneigement

**418 997-9465**

[www.jdinnovationexterieure.com](http://www.jdinnovationexterieure.com) *Nous donnons un coup d'éclat à votre aménagement paysager*

**CLF CONSTRUCTION** Estimation gratuite

LAMBERT/FRÉDÉRIC  
 418 809.1642  
 RBQ: 5641-8213-01

Construction  
 Rénovation  
 en tout genre

APCHA 32, des Grives  
 Sainte-Brigitte-de-Laval  
 (Québec) G0A 3K0

[constructionclf.com](http://constructionclf.com)  
[lambert.fils@hotmail.com](mailto:lambert.fils@hotmail.com)

restaurant **LE LAVALLOIS**

**Promo Pizza**

Livraison disponible du mercredi au dimanche de 16 h à la fermeture  
**418 825-2969**

Pizza 12" garnie, frites, 4 canettes de liqueur  
 22,35 \$ plus taxes

À l'achat d'un verre de draft 12 oz ou 20 oz, obtenez le deuxième à 1/2 prix

# Le royaume des « U » et le ballon rond...



par Jean-François Gerardin

Une belle rencontre avec une bénévole engagée, sportive et coach accomplie, Natascha Côté. En effet, la présidente du c.a. du Club de soccer de Sainte-Brigitte-de-Laval ne compte pas ses heures avec son équipe de direction et ses nombreux et nombreuses complices sur le terrain. Une femme compétente et polyvalente à maints égards qui a abordé, d'emblée, le sujet du bénévolat sans lequel nous serions incapables de fonctionner.

## Le bénévolat

Le bénévolat demeure la « pierre d'assise » de toute société saine et éduquée et sans lui, inutile de croire à une communauté en bonne santé. En ce sens, Natasha Côté et ses bénévoles n'échappent pas à cette règle « naturelle » qui inspire tant de Lavallois. Elle n'a que de bons mots pour tous les volontaires qui se pressent pour épauler le soccer masculin et féminin et dont elle garde une liste exhaustive, liste impressionnante de ses entraîneurs, au nombre de...37. Tous offrent leur temps et leur passion pour les jeunes.

## Un C.A. composé d'une équipe dédiée

Outre Natasha Côté, présidente de ce club sportif, Simon Morissette occupe le rôle de vice-président et de directeur technique, madame Geneviève Binet assume la responsabilité des commandites : « *L'argent est le nerf de la guerre* » et celui de la pérennité pour ce jeune club en plein essor. Pour compléter cette équipe de direction, Marie-Christine Doré Giguère assure le poste de secrétaire et Vianney Houle, long-temps entraîneur, est le responsable de l'information et du web. On sait, aujourd'hui, l'importance de la communication ponctuelle et son influence sur les destinées d'un club comme celui du soccer chez nous à Sainte-Brigitte. Le nom de Marie-Aude Lemaire est également à mettre en évidence, elle qui a coiffé de nombreux chapeaux dans cette aventure.

## Mission et orientations du club

« *Le Club de soccer de SBDL, organisme à but non lucratif, a pour mission d'offrir à tous ses joueurs et joueuses un environnement et un encadrement de qualité tout en soutenant leur développement moteur, cognitif, social et moral.* »

Les activités de cet organisme sont orientées pour être tenues dans une atmosphère ludique et pédagogique centrée sur le soccer. Pour y parvenir, les objectifs du club portent sur le développement de l'intérêt pour le sport, le plaisir de jouer, le désir de progresser et de se dépasser. Le club offre un encadrement où le respect des capacités de chacun est de mise.

Le sentiment d'appartenance au Club de SBDL est fortement favorisé, et on tient à l'ancrer profondément afin de garder notre jeunesse à la « maison ». Ce qui n'exclut pas, loin de là, les projets de compétitions avec d'autres clubs chez nous ou en d'autres lieux. Ce développement pour former des classes compétitives prend de l'essor mais Natasha et ses pairs tiennent à y aller doucement. Pas question de brûler ses entraîneurs et ses bénévoles. D'abord, consolider les acquis et développer l'esprit sportif des joueurs et joueuses de SBDL en leur inculquant des valeurs éducatives universelles.

Rappelons ici, me confie-t-elle, que « notre premier but demeure que les jeunes s'amuse ». Et dans une de ses communications de 2016, Natasha précisait à ses correspondants concernés que « le jeu en soi demeure plus important qu'une éventuelle victoire et qu'il demeure prioritaire pour apprendre aux enfants à gagner, mais aussi à perdre... avec le sourire et en tout respect de l'adversaire. » En ce sens, un club sportif ne peut se soustraire aux codes d'éthique et de déontologie qui régissent également tous les organismes socioculturels.

## Code d'éthique et déontologie

Eh oui! Un code de conduite fait partie de toute organisation qui tend à la qualité des comportements affichés et qui a le souci de développer un esprit empreint de courtoisie et de respect entre les joueurs et joueuses sur le terrain. Aussi, ce code s'adresse également aux entraîneurs, aux bénévoles et aux parents. Une école de vie qui ne manquera pas de servir richement cette jeunesse en plein essor. De la même façon, les adultes en fonction, tels les entraîneurs et leurs assistants, sont aussi tenus de respecter les règles et devoirs de leur profession. On appelle cela de la déontologie.

## Valeurs touchées par le C.A.

Que ce soit pour les joueurs ou les adultes qui les encadrent, les vocables suivants sont à l'honneur :

- Le respect de l'adversaire, de l'entraîneur, des joueurs entre eux et également des arbitres.
- Éviter toute violence verbale ou physique pendant les activités d'entraînement ou en situation de jeu.
- Recourir aux encouragements pour développer, chez les jeunes sportifs, l'estime de soi si fragile à ces âges et dans ces conditions naturelles de confrontation sportive où les meilleur(e)s font pâlir l'étoile des moins doué(e)s.

À Sainte-Brigitte-de-Laval, on s'occupe de TOUS les jeunes et on fait en sorte de permettre à chacune et à chacun de donner le meilleur de lui-même pour son bonheur personnel et le bien de son équipe. On favorise les jeux de passes, le travail d'équipe, la collaboration entre tous les joueurs et joueuses peu importe leur position car tous et chacun(e) a un rôle important à jouer au sein de l'équipe. Le soccer étant un sport collectif, pour gagner, il faut travailler ensemble, chacun des membres contribue à la réussite de son équipe. On a tous quelque chose à apprendre des autres.

On ne favorise pas, en priorité, le statut de vedette mais bien celui de joueur heureux et le plus complet possible. J'aime ce que j'ai entendu de Natasha Côté qui me convainc que les enfants sont à bonne école. Mon expérience de professeur d'éducation physique et de coach me permet de trouver en Natasha Côté et ses nombreux complices ces dispositions naturelles et acquises qui assurent aux jeunes qu'ils encadrent une formation complète et harmonieuse.

## La cote U....

Pour classer la clientèle, on utilise le U suivi d'un chiffre qui correspond à l'âge de l'enfant. Ainsi, l'ensemble des inscrit(e)s au Club se décline de U 4 à U 12, soit, de 4 ans à 12 ans. Présentement, 309 jeunes se sont inscrits au soccer... et l'engouement ne semblant pas se démentir, l'horizon demeure prometteur.

Le bassin de joueurs à Sainte-Brigitte étant très jeune, en effet, la grande majorité des joueurs se retrouvant parmi les catégories U4 à U6, il est toutefois parfois

## EXCAVATION MARIO VALLÉE



- Excavation • Démolition
- Nivelage • Essouchage



- Fosse septique • Champ d'épuration
- Déneigement • Transport (gravier, sable, terre, remplissage)

70, rue de la Promenade, Ste-Brigitte-de-Laval

**418 825-2011**



**Sablière M.J. Vallée enr.**

Tamissage  
Concassage

Pierre de granit

Terre • Sable • Pierre • Gravier



**Me Chantale Bourget**  
Notaire et conseillère juridique

224, avenue Ste-Brigitte, local 102  
Ste-Brigitte-de-Laval (Québec) G0A 3K0  
Dans la pharmacie Familiprix

Tél : 418 825-2132  
Courriel : [cbourget@vl.videotron.ca](mailto:cbourget@vl.videotron.ca)



446, avenue Marconi Tél. : 418 681-0284 www.stampa.ca  
Québec (Québec) G1N 4A7 Fax : 418 681-1178 info@stampa.ca

## Les Entreprises GASTON CLAVET inc.



Pelle - Bulldozer - Pépinière - Camions  
Souffleuse - Excavation - Terrassement  
Transport de sable - Gravier - Concassé  
Terre noire - Fosse septique - Déneigement  
Marteau hydraulique - Minipelle (location)  
Réparation de pompe de puits artésien

**Gaston Clavet, propriétaire**

Tél: 418 825-2391  
Cell: 418 563-0922

Cour: [entreprise\\_clavet@ccapable.com](mailto:entreprise_clavet@ccapable.com)

102, Auclair, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A 3K0

insuffisant dans les catégories plus âgées. Natasha et son équipe ont dû regrouper certaines catégories, dont cette année les U9 à U12, afin d'offrir du soccer à ces jeunes. Malgré le défi que cela représente, cela fait quelques années maintenant que le club s'organise de cette façon et sans être la situation idéale, le tout fonctionne bien et le club est satisfait.

Cependant, afin d'offrir quelque chose de nouveau et d'ajouter à la motivation et au plaisir des jeunes, le Club prévoit l'année prochaine pour les groupes U10 à U13, quelques rencontres amicales avec un autre club de la région. Le club de Sainte-Brigitte n'est pas le seul à faire face aux mêmes réalités, il doit être créatif pour continuer d'offrir des services aux plus vieux.



Fête de fin de saison 2017: plusieurs membres du C.A. et entraîneurs bénévoles - à gauche, la conseillère de M. Joël Godin, député fédéral

Photos: Club de soccer

## Natasha, « coach » aguerrie et intense

Tout au long de notre courte entrevue, j'ai découvert une jeune femme pleine d'énergie, aux idées qui foisonnent et à la volonté bien arrêtée de faire du soccer mineur une organisation forte et indépendante. Natasha qui a joué au soccer pendant toute sa jeunesse, enseigné et coaché pendant de nombreuses années, étudié deux ans en éducation physique et un an en sociologie à l'Université Laval, m'a exprimé son désir de poursuivre son travail d'amélioration continue du Club de Soccer. Selon les membres du CA, deux à trois ans seront encore nécessaires pour atteindre les objectifs de l'organisme. La compétition pour les plus vieux est loin d'être écartée pour autant et fait partie des cartons de l'administration.

## Collaboration

À cet égard, Natasha mentionne l'appui de la directrice des loisirs de la Ville, madame Nathalie Gagnon, madame Caroline Parent, coordonnatrice à la programmation et la présence de M. Alain Dufresne, conseiller responsable des loisirs. Le club, précise Natasha, recevait une subvention de la Ville pour aider à la planification des activités offertes aux jeunes. D'autres commanditaires se sont également manifestés.

## Le soccer, un sport complet

Parmi les nombreuses activités sportives accessibles à une population, le soccer inclut dans sa pratique la formule santé souhaitable pour celles et ceux qui l'encadrent ou le pratiquent. Endurance, résistance, puissance, psycho motricité fine. Le soccer requiert des habiletés fines qui commandent de nombreux éducatifs au plan de l'entraînement. La vision globale et l'aptitude à marquer ou à se démarquer sont essentielles dans ce sport d'équipe. L'important étant de développer le sens du jeu, l'apprentissage de techniques et leur perfectionnement. Le jeu est un levier essentiel pour maintenir et nourrir l'intérêt de cette jeunesse férue de soccer.

## Valeur à rappeler et à ancrer

*Tout le monde a le droit de se tromper* : les arbitres, les joueurs, même les entraîneurs ne sont pas à l'abri d'une décision ou d'une mesure inappropriée.

Le soccer, aussi dynamique et explosif soit-il, développe chez ses adeptes des qualités de concentration, de sang-froid, de coopération, de calme et de camaraderie qui feront de ces jeunes sportifs des citoyens équilibrés et soucieux des autres comme le sont les adultes qui les suivent et les dynamisent.

## Âge et apprentissage du soccer

« Toutes nos activités sont planifiées selon l'âge des participants. » En effet, on n'offre pas le même menu ni les mêmes quantités d'éducatifs, d'exercices et d'entraînement en conditionnement physique aux petits de 4,5,6 ans (U4,U5, U6) qu'aux plus âgé(e)s de 11 ou 12 ans et c'est bien naturel.

Vos enfants sont entre bonnes mains et si je devais retourner en arrière de quelque trente ans, j'aurais confié mes enfants à cette organisation bénévole et énergique.



De nombreux facteurs doivent être considérés avant d'être en mesure d'offrir du compétitif, tels le bassin de joueurs disponibles, le nombre de joueurs, joueuses et entraîneurs disponibles, les équipements et terrains dont le Club dispose, les horaires, les déplacements et les frais associés à la compétition.

Natasha a tenu à me faire remarquer que les coûts pratiqués à SBDL étaient les moins élevés de toute la région. Bref, tout n'est pas aussi simple qu'on le pense, la précaution est de mise afin de ne pas

**GOULDS WATER TECHNOLOGY**  
a xylem brand

**Service Régent.com**

**Benoit Bureau, propriétaire**  
C 418 571-8893

111, chemin Bourke,  
Stonham-et-Tewkesbury  
(Québec) G3C 0W2

info@serviceregent.com  
F 418 848-1796

**POMPES & PUITES**

418 849-5614

Licence RBQ : 2545-5577-56

*Coiffure Marifée*  
12, des Opales  
Ste-Brigitte-de-Laval

*Marie-Ève Meilleur*  
Propriétaire coiffeuse

418 825-1779

près du garage municipal et du terrain de soccer

**Appareils électroménagers**

**F. Couillard**  
Réparations  
de toutes marques

418 661-7313

Installation de lave-vaisselle  
www.electromenagersfcouillard.com

**Les Constructions MAURICE FORTIER & FILS INC.**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovation - Menuiserie générale  
résidentielle & commerciale

jocelynfortier@ccapcable.com

354 ave Ste-Brigitte  
Sainte-Brigitte-de-Laval  
Québec G0A 3K0  
R.B.Q. 1360-2453-03

Martin tél: 825-5067  
cel: 520-1208  
Jocelyn tél: 825-2392  
fax: 825-4126

**LUMINORE**  
ÉLECTRIQUE INC.

**ÉLECTRICIEN**

Tél. : 418-683-4981  
Cell. : 418-808-4981  
administration@luminore.ca

**CMEQ**

**Rembourrage Gilles Noël enr.**  
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

Rembourrage de tous genres - Estimation gratuite  
Intérieur de roulottes et motorisés - Travail garanti  
Décapage et finition de meubles

418 825-3568

43, du Centre Ste-Brigitte-de-Laval G0A 3K0

brûler d'étapes et être ainsi en mesure d'offrir dans les années à venir quelque chose de satisfaisant, viable et réaliste pour la majorité des membres.

### Fête de fin de saison

La journée de la Fête de fin de saison, reportée en raison du mauvais temps, s'est tenue le samedi 26 août 2017 sur le terrain de soccer. Grand ciel bleu, légère brise, air frais et une atmosphère de « ruche » ont concouru à une belle réussite pour l'occasion. Je foulais, pour la première fois, ce « tapis moelleux » qui recouvre ce magnifique terrain que nous envient bien des villes voisines. Dans mon temps...

De 11 h à 13 h, se déroulèrent donc des démonstrations sur différents parcours d'habiletés mettant en évidence les talents de l'une et de l'autre. Prix de participation à l'honneur, jeux gonflables, maquillage par la clown Pakane et sa troupe, vente de hot dogs, grignotines et breuvages au profit du Club faisaient partie de la célébration. Médailles, photos et discours ont ponctué cette rencontre festive.

Cette fête annuelle se veut une occasion de reconnaître « les efforts remarquables de nos joueurs, petits ou grands », écrivait Marie-Aude Lemaire en page 14 du Lavallois du mois d'août.

### Invitation aux Lavallois(e)s

« Mens sana in corpore sano ». J'ai entendu cette maxime une grande partie de ma vie et je la trouve toujours avérée. L'activité physique est, en effet, essentielle dans la formation complète d'un individu. Et, en cette ère, le tableau est plutôt noir. Il n'y a qu'à considérer les problèmes d'obésité, de diabète de type 1 et 2, d'hypokinétisme (manque de mouvement) et de santé chez nos jeunes et leurs aîné(e)s. Le soccer étant un sport complet, écrivais-je plus haut, je le recommande à tous les parents et à leurs enfants.

### Coordonnées

Club de Soccer de Sainte-Brigitte-de-Laval :  
C.P 1026, Avenue Ste-Brigitte, G0A 3K0  
**Présidence** : info@soccersbdl.com  
martynatasha@hotmail.com  
**Site web** : www.soccersbdl.com  
**Communications** : Marie-Aude Lemaire à  
bleuet\_banane@hotmail.com

## Offrir plus aux familles



### Une nouvelle piste cyclable plus longue et plus sécuritaire

La ville de Sainte-Brigitte-de-Laval est fière d'annoncer un investissement de plus de 550 000 \$, dont plus de la moitié provient d'une subvention dans le cadre de la **Trame verte et bleue**, de la Communauté métropolitaine de Québec, pour la prolongation et la restauration de sa piste cyclable.

« Il est important pour nous d'aller chercher un maximum des programmes offerts par les différents paliers de gouvernement pour la modernisation de nos infrastructures », a expliqué la mairesse de la ville, madame Wanita Daniele. « La trame verte et bleue, déployée par la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ), a pour objectif de préserver et de mettre en valeur les milieux naturels de notre territoire, de développer leur potentiel récréotouristique et de contribuer à la qualité de vie de nos citoyens. Nous avons présenté un projet, à la suite du refus de la municipalité de Lac-Beauport de relier nos deux villes par une piste cyclable et avons fait de ce refus une opportunité pour nos citoyens de bénéficier d'un réseau cyclable de meilleure qualité sur notre territoire », a fièrement poursuivi la mairesse.

La piste, déjà déployée sur 5,1 km entre la rue Valmont et la rue des Monardes, sera mise à niveau afin de la rendre plus sécuritaire, mais elle s'étendra surtout maintenant jusqu'au cœur villageois, en toute concordance avec l'esprit de la vision de développement de ce dernier. Un tronçon de 1,2 km viendra en effet relier la rue des Monardes et la rue Auclair.

« Nous serons ravis de voir les familles circuler à vélo, à la marche et à la course sur cette piste qui leur permettra d'admirer le paysage montagneux de Sainte-

Brigitte sur l'une des routes les moins vallonneuses et accidentées se trouvant sur notre territoire », a expliqué la mairesse Daniele.

Les travaux débiteront au printemps 2018 et se termineront avant le 31 décembre de la même année.

Source : La Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval

## Les Cercles de Fermières du Québec



Notre assemblée générale annuelle s'est tenue le 20 juin dernier. Voici notre nouveau conseil pour 2017-2018 :

<b>Hélène Maheux, présidente</b>	<b>825-2518</b>
<b>France St Hilaire, arts text.</b>	<b>825-1993</b>
<b>Marie-J. Lussier, s.-trésor.</b>	<b>825-2054</b>
<b>France Clavet, dossiers</b>	<b>664-2254</b>
<b>Doris Roy, communications</b>	<b>825-3923</b>

### Diverses informations:

- Notre prochaine réunion est prévue le 19 septembre à 19 h 30 au sous-sol de l'église. Au plaisir de vous revoir.
- L'exposition-vente annuelle se tiendra le 19 novembre.
- Notre fédération a gagné la 1<sup>re</sup> place, 1<sup>er</sup> prix pour la participation aux concours provinciaux.
- Nos activités de formation se poursuivront le 4<sup>e</sup> mardi de chaque mois et nous avons déjà des projets à vous présenter.

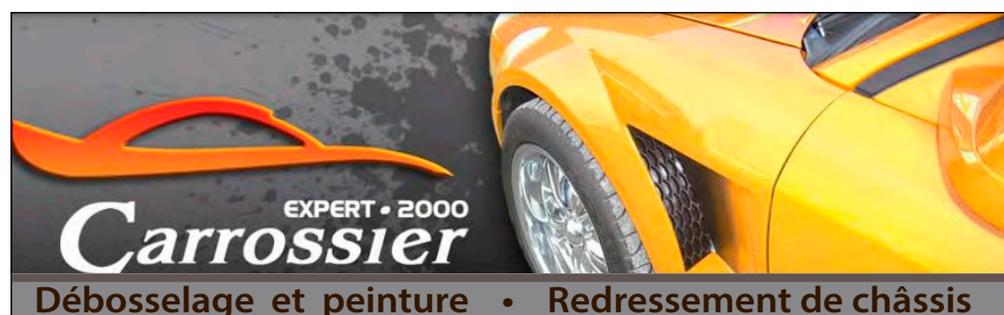
### Nous supportons toujours les programmes

**-OLO** : organisme qui vient en aide aux femmes enceintes défavorisées en leur fournissant des coupons pour acheter des oeufs, du lait et des oranges. Nous recueillons des dons en argent lors de nos assemblées et dans plusieurs commerces.

**Mira** : organisme qui vient en aide aux personnes handicapées en leur fournissant des chiens d'assistance. Nous recueillons les cartouches d'imprimantes vides et les vieux cellulaires tout au long de l'année.

**CSI : Collaboration Santé Internationale**; plusieurs parmi nous tricotent des carrés de tricot de 10 x 10 pouces qui seront assemblés pour devenir des couvertures reconfortantes pour les démunis.

**Doris Roy**, responsable des communications



**CARROSSIER EXPERT 2000**

**Tél : 418 664-1456**  
**Cell : 418 805-1456**

genevieve@carrossierexpert2000.ca

**Genevève Paré**  
Propriétaire

Débosselage et peinture • Redressement de châssis • Réclamation d'assurance • Estimation gratuite



**Coiffure  
Passion Beauté**

**Marie-Ève Durette**  
Coiffeuse-Styliste  
Pour Elle et Lui, sur rendez-vous  
Tél. : 418 606-8238

76, rue des Monardes, Sainte-Brigitte-de-Laval (Qc) G0A 3K0

Clermont Vallée  
Président

**ENTREPRENEUR  
GÉNÉRAL**  
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

418.825.2922  
pee@pee.ca

**pee.ca**  
Prévention et Économie  
d'Énergie du Québec  
RBQ : 5698-5435-01

P.E.E.Q. Construction Inc.  
19, rue Auclair Sainte-Brigitte-de-Laval  
(Québec) G0A 3K0 • Téléc. : 418.825.2845

Tél.: 418 825-2007      Cell.: 418 932-6679  
Fax.: 418 825-1074  
Email: dp1@capcable.com

**ABATTAGE  
DE LA CAPITALE**

Abattage - Élagage - Déboisement- Essoucheuse  
Location de nacelles et déchiquteuse

**DANIEL PARENT, président**

10, rue Clavet, Sainte-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A3K0

# Notre Friperie

par Louise Côté

À Sainte-Brigitte-de-Laval, nous avons une **Friperie** dont s'occupent activement Mesdames Lise Lamontagne, Marie-Claude Servant, Michelle Crépeau et Jacinthe Chapados. Ce sont des personnes dévouées qui veulent apporter une aide à la communauté.

Elles croient aux bienfaits du principe de la récupération dans un monde perpétuellement en quête de nouveautés, de primeurs en vêtements à la mode et de tous les gadgets qui ne cessent de se multiplier.

A t-on toujours besoin du nouveau bidule électrique ou électronique qui vient de sortir ? Après 2 ou trois utilisations, va-t-il venir encombrer nos tiroirs ? Après quelques essais, on trouve qu'il prend trop de place, que ce n'est pas si rapide ou si facile d'utilisation.

## La récupération, une solution écologique

Offrez donc une nouvelle vie à ce qui ne vous va plus ou n'aimez plus. Vous gagnerez le plaisir de penser que ce geste fera le bonheur de quelqu'un. Allez faire un tour à la friperie pour vous procurer un article qui

## Vente à 1 \$ du 18 août dernier

À la grande satisfaction des deux bénévoles présentes ce jour-là, Marie-Claude et Michelle, de nombreux Lavallois se sont présentés pour cette grande vente à un dollar pour tous les articles offerts. Un succès!

Outre des vêtements pour tous âges, on y trouvait jouets, vaisselle, chaussures, livres, jeux de société (enfants et adultes), bijoux, articles de décoration, literie.

## Les Lavallois en redemandant

Plusieurs personnes incapables de venir un jour de semaine ont demandé s'il était possible de refaire une vente à 1 \$ pendant la fin de semaine. Marie-Claude s'est alors empressée de répondre à cette requête et le dimanche, 27 août, la friperie était ouverte pour quelques heures. Encore une fois, l'achalandage fut très appréciable.



Sainte-Brigitte sont plus bas que ceux des autres friperies.

Merci à toutes les personnes qui sont venues encourager la Friperie de Sainte-Brigitte. Cela encourage les bénévoles à continuer leur travail utile et nécessaire pour promouvoir une nouvelle façon de vivre en harmonie avec les besoins de notre planète.

Merci à ces quatre bénévoles qui ne comptent pas leurs heures de travail.



Photos: L. Côté

Michelle Crépeau et Marie-Claude Servant

pourrait vous plaire et pensez au prix qu'il vous coûterait s'il était neuf. Un gain pour votre portefeuille et pour la planète!



En dépit de ces deux ventes à prix très bas, il reste quand même beaucoup de marchandises à écouler... Et d'autres « nouveautés » apparaissent.

Les articles sont offerts aux prix réguliers pratiqués dans les friperies. Par contre, les prix de la Friperie de



## Nouvel horaire d'ouverture

Jeudi et vendredi : 17 h à 20 h  
Dimanche : 10 h à 14 h

## Endroit

4, rue de la Patinoire  
Sainte-Brigitte-de-Laval



## Spécialités

- Pierre de toutes grosseurs
- Sable de remplissage
- Sable tamisé
- Terre végétale tamisée

## Heures d'ouverture

Du lundi au vendredi, de 7 h à 16 h  
Ouvert le samedi (sur demande)

[www.sablerevalliere.com](http://www.sablerevalliere.com)

Carrière - Rue de l'Escalade,  
Ste-Brigitte-de-Laval (Québec) G0A 3K0

Tout près de chez vous !



Appelez-nous  
dès maintenant!

418 825-2087

## VALLIÈRE EXCAVATION ENR.

418 825-2087

[info@sablerevalliere.com](mailto:info@sablerevalliere.com)

TOUT SOUS LE MÊME TOIT



Installation septique et  
traitement secondaire avancé  
vous est offert

- Transport machinerie lourde
- Test de sol - nivelage - drain
- Mur de pierres
- Terrassement
- Essouchage
- Déneigement





# Maison de jeunes La Barak

## Nouvelle équipe

Voici notre nouvelle équipe de travail.

Qui dit nouvelle équipe, dit nouvelles activités, nouvelles idées et nouvelle façon de faire.

**Ève Moffet**, coordonnatrice : Ève a œuvré pendant plusieurs années dans les organismes communautaires de Québec comme intervenante, agente de milieu ou coordonnatrice. Elle a comme mandat d'assurer la gestion des ressources humaines et administratives.

**Michelle Poulin**, responsable de l'animation : maintient le canal de communication entre les jeunes et la coordination, s'assure que tous les éléments sont en place pour que les activités avec les jeunes soient un succès, coordonne les activités d'auto-financement et de commandites.

Elle détient un baccalauréat multidisciplinaire en service social, en toxicomanie et en criminologie.

**Alexandra Duguay**, intervenante : depuis février 2012, Alexandra apporte créativité, disponibilité et aide pour un déroulement optimal des activités.

Éducatrice spécialisée du Collège Mérici, elle travaille aussi à l'école du Trivent.

**Alex Alain Mainguy**, intervenant : éducateur spécialisé, Alex travaille à la Barak depuis octobre 2011. Les jeux de sociétés ou le développement des projets de Grandeur Nature, n'ont plus de secrets pour lui. Alex est sans doute le plus rigolo de l'équipe.

Il travaille à l'école primaire Montagnac comme éducateur en service de garde.

**Jean-Philippe Clavet**, intervenant : encore étudiant, il demeure un soutien à l'animation. Mieux connu comme agent de milieu, Jean-Philippe a établi des liens significatifs, cet été, avec la clientèle de La Barak. Nous espérons l'avoir avec nous à part entière dans un avenir rapproché. D'ici là, il agira à titre de remplaçant au sein de l'équipe.



Ève Moffet, Alex Alain Mainguy  
Michelle Poulin, Alexandra Duguay, Jean-Philippe Clavet

## Levées de fonds

### 1) Vente de billets :

Courez la chance de gagner des pneus (hiver ou été, marque et grandeur à la discrétion du gagnant) d'une valeur de 600 \$ avec l'installation incluse. Les billets coûtent 10 \$ chacun ou 5 billets pour 40 \$. Vous pouvez vous les procurer auprès de notre équipe de travail ou directement à la MDJ.

La MDJ est heureuse de ce partenariat avec monsieur **François Gingras**, propriétaire de **Pièces d'autos Beauport**, 1120, boul. Raymond (418 667-0003) et le remercie pour sa belle collaboration.

### 2) Ramassage de cannettes :

Nous ramassons également les cannettes vides afin d'accumuler des fonds pour payer nos diverses activités tout au long de l'année. Voici la procédure à suivre :

Appelez à la MDJ (418 948-6769) ou contactez-nous par courriel (labarak@ccapcable.com). En laissant votre adresse, nous pourrions venir les récupérer sur votre balcon.

## Prochaines activités

### 15 septembre :

Tous les barakiens sont convoqués à notre grande assemblée pour connaître leurs désirs d'activités à la MDJ. Dès 18 h, un souper-spaghetti vous sera offert et sera suivi d'une soirée disco.

**16 septembre** : Évènement Skate de la ville.

Hot-dogs et blé d'Inde seront en vente pour le dîner.

**22 septembre** : Sortie d'autocueillette de pommes. C'est une journée pédagogique, un vendredi. Inscris-toi dès maintenant.

## Merci pour votre générosité

Outre M. François Gingras, nous remercions monsieur **Paul Poulin**, propriétaire de **ICE Réfrigération**, 770, Avenue Ste Brigitte, (418 606-22240) pour sa commandite monétaire. Cet argent aidera à financer nos prochaines activités.

Merci également à notre fidèle **madame Genevève Paré**, propriétaire de **Carrosserie Paré**, 570, Adanac, (416 664-1456) pour une commandite de 16 entrées au Village Vacances Valcartier. Madame Paré nous commandite cette grande sortie depuis 4 ans.

## Nouvel horaire de la Barak

Lundi : FERMÉ  
Mardi, mercredi et jeudi : 15 h 30 à 21 h  
Vendredi : 15 h 30 à 22 h  
Samedi : FERMÉ sauf si activité spéciale

 Suivez nous sur notre page Facebook MDJ La Barak pour connaître nos prochaines activités.

**Alexandra Duguay**, intervenante, éd. spéc.  
labarak@ccapcable.com  
7, rue de la Patinoire  
418 948-6769

50 ans

# BILODEAU

CHEVROLET • BUICK • GMC



1965 • 2015

## LE DÉFI DU DÉTOUR...

BILODEAU vous garantit le meilleur prix ou nous payons votre déplacement

- Service de 7h30 à 19h00 du lundi au vendredi
- On va chercher votre véhicule
- Plus de 15 voitures de courtoisie
- Tarif horaire pour entretien **99<sup>95</sup>\$**

9641, boul. Ste-Anne, Ste-Anne-de-Beaupré • 418 827-3773  
www.bilodeauautos.ca

# Des nouvelles de la MRC de La Jacques-Cartier

Tourisme Jacques-Cartier

## Maintenant sur Instagram

Plus techno que jamais, Tourisme Jacques-Cartier est maintenant sur Instagram!

Retrouvez des magnifiques photos de notre territoire via notre page @tourismejc et identifiez-nous avec les mot-clics #tourismejc ou #tourismejacquescartier. Vos photos pourront ainsi être partagées via notre page.

Tourisme Jacques-Cartier mise beaucoup sur le Web. En plus d'une présence accrue sur Facebook et d'autres plates-formes Web, son site Internet, le [www.jacques-cartier.com](http://www.jacques-cartier.com), est plus complet que jamais.

L'objectif derrière cette présence sur Instagram demeure de rejoindre la clientèle jeune adulte, de grands utilisateurs de ce réseau social. Sans compter qu'Instagram permet un rayonnement très large, ce qui contribuera sans aucun doute à mettre en lumière la région de La Jacques-Cartier en tant que destination plein air au Québec.

Circuit culturel et touristique régional

## À la découverte de la Jacques-Cartier

Des bornes sonores et des panneaux d'interprétation ont fait leur apparition dans le paysage de la région de La Jacques-Cartier. Installées aux quatre coins de la MRC, ces grandes structures d'acier mettent non seulement en lumière la richesse du patrimoine et de l'histoire de la région, mais elles vous conduisent à la découverte de paysages naturels et architecturaux majestueux.

Au parc Richelieu, vous en apprendrez davantage sur la rivière Montmorency et son histoire, ce cours d'eau ayant été largement utilisé par les draveurs au début du 20<sup>e</sup> siècle. Parcourir le circuit vous mènera aux quatre coins de votre région en passant par Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Fossambault-sur-le-Lac, Shannon, Saint-Gabriel-de-Valcartier, Lac-Beauport, Stoneham-et-Tewkesbury, Lac-Delage et Sainte-Brigitte-de-Laval. Tous les détails au [www.jacques-cartier.com](http://www.jacques-cartier.com).



## La MRC de la Jacques-Cartier hôte de Célébration patrimoine en 2017

C'est à l'occasion de la cérémonie Célébration patrimoine 2017 que la MRC de La Jacques-Cartier a officiellement été désignée hôte de la prochaine édition en 2019.

« Nous aurons le plaisir d'accueillir cet événement à bras ouverts afin de faire découvrir notre patrimoine, mais aussi afin de mettre en valeur les initiatives des villes et municipalités des régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches », s'est réjoui la préfet de la MRC, M<sup>me</sup> Louise Brunet.

### Célébration patrimoine

Célébration patrimoine clôture chaque édition des Prix du patrimoine de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches. L'événement représente une belle vitrine pour la MRC et ville hôte, puisque près de 350 personnes, lauréats et dignitaires des deux grandes régions y sont rassemblés pour célébrer le patrimoine et saluer les initiatives remarquables mises de l'avant par les organismes et résidants dans le but de protéger et mettre en valeur le patrimoine culturel de leur milieu.





### Assemblée générale annuelle 2017

19 septembre 2017 à 19 h

Lieu : Résidence Le Trèfle d'Or  
25, rue Saint-Émile

Bienvenue à tous les membres  
et aux non-membres

Notez bien que seulement les membres en  
règle ont le droit de voter

Les membres ont déjà reçu  
l'ordre du jour par courriel

### Programme de vaccination au Québec

#### 1.- À la maternelle

Le calendrier vaccinal du *Programme québécois d'immunisation* prévoit un rappel des vaccins reçus à l'âge de 2-4-6 et 18 mois, soit la diphtérie, la coqueluche, le tétanos, la poliomyélite et la varicelle.

Afin qu'il soit protégé contre ces maladies, il est recommandé de faire vacciner son enfant lors de son entrée à la maternelle.

#### 2.- 4<sup>e</sup> année du primaire : *TwinrixMD* et *VPH*

Depuis 2008, les enfants du 4<sup>e</sup> année du primaire reçoivent le vaccin *TwinrixMD*, un vaccin qui protège à la fois contre l'hépatite B et l'hépatite A.

De plus, un second programme de vaccination vise à les protéger contre les infections par les virus du papillome humain (*VPH*). Ce moyen de protection efficace et sécuritaire pour prévenir le cancer du col de l'utérus visait au départ les jeunes **filles de la 4<sup>e</sup> année du primaire**. Depuis 2016, ce programme inclut aussi les **garçons de 4<sup>e</sup> année**. En effet, les VPH

entraînent plusieurs autres problèmes de santé qui affectent autant les hommes que les femmes. L'objectif de ce programme de vaccination est de protéger le plus grand nombre de personnes contre les conséquences des infections à VPH.



#### - 3<sup>e</sup> année du secondaire : *dcaT*

En 3<sup>e</sup> secondaire, ou âge équivalent, une dose de vaccin *dcaT*, vaccin qui protège à la fois contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, est prévue pour tous les élèves. Même si votre enfant a reçu une dose du vaccin contre la diphtérie et le tétanos (d2t5) au cours des cinq dernières années, par exemple à la suite d'une blessure, d'une morsure ou d'un voyage, le vaccin *dcaT* est recommandé pour le protéger contre la coqueluche.

Enfin, depuis 2013, une dose de rappel du vaccin *menjugate*, pour contrer les infections causées par les méningocoques du sérotype C, est incluse dans le calendrier régulier de vaccination des 14-16 ans. Le méningocoque est une bactérie qui peut causer des infections sévères telles que la méningite ou une infection du sang. Le but de cet ajout au calendrier de vaccination étant de maintenir la protection individuelle et collective conférée par le vaccin.

Ces vaccins sont couverts par la Direction de la Santé publique. Vous pouvez bénéficier du service de vaccination au Centre de Santé SBDL. De plus, nous profiterons de cette clinique pour mettre à jour la vaccination de votre enfant selon le calendrier vaccinal du Protocole d'immunisations du Québec.

#### Coût :

10 \$ membre et 15 \$ non-membre pour la première injection et 5 \$ par injection supplémentaire.

### Du yoga près de chez vous

Cours proposant une séquence de postures pour travailler l'ouverture, la flexibilité et la force musculaire. Les cours sont ouverts aux hommes et aux femmes de tous âges. La session débutera fin septembre au coût de 12 \$ par membre et 15 \$ pour les non-membres **par cours**. (date à confirmer).



Tél : 418 825-5097

info@centresantesbdl.com

www.centresantesbdl.com

### Matinées mères-enfants

#### Comment devenir membre

Vous vous présentez à l'heure qui vous convient entre 9 h et 11 h 30 (sauf exception); vos enfants doivent être d'âge préscolaire (0 à 5 ans). N'oubliez pas que toutes les activités sont gratuites, qu'aucune inscription n'est exigée, et vous ne venez que lorsque cela vous convient, aucune obligation. Nous inscrivons dans le journal la programmation du mois suivant et nous vous l'envoyons par courriel et via Facebook le jour précédant notre rencontre.

#### Activités à venir:

##### Septembre

20 : Jeux libres

27 : Heure de conte avec Brigitte Brideau

##### Octobre

Semaine du 2 octobre : soirée sans bébé (date et activité à déterminer)

4 : Jeux libres

11 : Atelier Picolo, avec Sonatine (animation musicale)

18 : Jeux libres

25 : Bricolage et yoga avec *Aux Précieux Temps*

#### Maude Émond,

Responsable des Matinées mères-enfants SBDL

#### Pour nous joindre

matineesmeresenfants@hotmail.com

Facebook : Matinées mères enfants SBDL

**BM TEC**  
ÉLECTRIQUE  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

RBQ 5680-7662-01

Corporation des maîtres électriciens du Québec

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

418 825-5578  
418 955-5578  
info@bmtec.ca

RBQ 5646-9802-01

**CONSTRUCTION F.G.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL

418-809-2895  
www.constructionfg.com  
info@constructionfg.com

Plus de 20 ans d'expérience

**Plomberie**  
*Denis Lajeunesse*

Résidentiel et commercial  
Service de réparation

Tél : 418 998-3446 Fax : 418 661-9127

1 239, Boul. Raymond, Québec, G1B 1K1



# Rentrée scolaire du Trivalent

par Louise Côté et Lucille Thomassin

Dès 7 h 45, le 29 août dernier, les écoliers Lavallois débutaient leur année scolaire dans les deux pavillons de l'école du Trivalent.

Vers 8 h 15, en présence des élèves du Trivalent II et de nombreux parents, M<sup>me</sup> Nadine Tremblay, directrice, souhaitait la bienvenue à tous, présentait tout le personnel et expliquait brièvement le slogan de l'année 2017-2018 : « *Bien faire ton cinéma* ».



Chaque élève étant considéré comme une vedette, il doit donner tout ce qu'il peut pour être fier de lui et mériter son titre de vedette. Évidemment, en tant que vedette, il a droit au tapis rouge! L'allocution terminée, les élèves pénètrent donc dans l'école en marchant sur un tapis rouge.

Quant au Trivalent I, c'est M<sup>me</sup> Mélanie Tessier, directrice adjointe qui s'adresse aux élèves et aux très nombreux parents. La rentrée s'effectue sensiblement de la même façon et les petits ont aussi droit au tapis rouge. La seule différence : le plus grand nombre de parents et la taille des écoliers!

## Quelques chiffres

Actuellement, 724 élèves sont présents au Trivalent : **445 au Trivalent II** sont répartis dans 19 groupes, soit 3 classes de 6<sup>e</sup>, 2 classes de 5<sup>e</sup>, 1 classe de 4<sup>e</sup> + 5<sup>e</sup>, 2 classes de 4<sup>e</sup>, 1 classe de 3<sup>e</sup> + 4<sup>e</sup>, 4 classes de 3<sup>e</sup>, 5 classes de 2<sup>e</sup> et 1 classe de 1<sup>re</sup> + 2<sup>e</sup>.

**Au Trivalent I**, 269 élèves occupent 6 classes régulières de 1<sup>re</sup> et 6 classes de préscolaire, soit 4 groupes réguliers et 2 gros groupes en co-enseignement.

## Nouveauté pour 2017-2018

Les groupes de 6<sup>e</sup> font tous de l'anglais intensif. Nous reviendrons sur ce sujet dans quelques semaines.

## Qu'est-ce que l'OPP?

C'est l'Organisme de Participation des Parents. Il est formé par l'assemblée des parents dans l'intention de mettre en commun leurs préoccupations et répond à une loi de l'Instruction publique (LIP, art. 96).

Voici le témoignage de M<sup>me</sup> Isabelle Serré, responsable et membre de l'OPP depuis déjà cinq ans:

« *L'O.P.P. est une banque de parents bénévoles qui est disponible pour aider lors d'événements à l'école (2 pavillons). Nous aidons lors de la photo scolaire, de la prise de vaccins pour les 4<sup>e</sup> années, lors de la course du 3 km; nous décorons l'école pour l'Halloween et pour Noël. Nous organisons des levées*



*de fonds et l'argent amassé sert toujours pour tous les enfants de l'école et ne peut cibler seulement un groupe. Depuis quelques années, les fonds ont servi à aider à payer la cour d'école. Maintenant que c'est chose faite, nous pouvons penser aux sorties tant appréciées avant le congé de Noël ou à la fin de l'année.*

*L'O.P.P. offre aux enfants une présence parentale lors d'événements scolaires et même à la bibliothèque. Les enfants sont heureux de voir leurs parents faire équipe avec l'école et cela renforce les liens entre les parents, les enfants et l'école. Il n'y a rien de plus agréable que de regarder l'émerveillement des enfants du préscolaire contempler l'école décorée pour la première fois à l'Halloween. Cela vaut toutes les payes du monde!*

*En étant sur les lieux, nous avons une meilleure vision de l'environnement journalier de notre enfant et comprenons mieux ainsi l'école et son fonctionnement. »*

## Début des activités de l'OPP

- **Campagne de financement au profit des sorties éducatives** : les écoliers, petits et grands, iront chercher le 3 octobre, au Trivalent II, le chocolat qu'ils auront auparavant commandé.

## Photo scolaire :

pour le Trivalent II, le mercredi 11 octobre  
pour le Trivalent I, le jeudi 12 octobre

## L'OPP a besoin de relève pour 2018-2019

L'an prochain s'annonce très différent. M<sup>me</sup> Serré ne sera plus responsable de l'OPP : elle sera partie de même que plusieurs autres mamans qui forment présentement le noyau de l'O.P.P. Tous ces parents n'auront aucun enfant au Trivalent. Il faudra donc un(e) nouveau(elle) responsable et des parents dévoué(e)s pour aider au fonctionnement des activités ainsi qu'à la bibliothèque scolaire.

Il ne s'agit que de quelques heures dans votre année. Plus vous serez, plus il vous sera facile de partager équitablement votre temps. Si cela vous intéresse, donnez votre nom dès cette année et vous pourrez profiter de l'expertise des membres actuels de l'O.P.P.

**FRAIS DU JOUR**

**5\$ LA DOUZAINE**

Valide seulement Sainte-Brigitte-de-Laval **SUBWAY**

**2<sup>e</sup> SANDWICH GRATUIT**

A l'achat d'un sandwich de 6 pouces et d'un breuvage fontaine 21 onces, obtenez un 2<sup>e</sup> sandwich régulier de 6 pouces gratuit de valeur égale ou moindre. Veuillez présenter ce coupon avant de commander. Nul si transféré, vendu, mis aux enchères, reproduit ou altéré. Aucune valeur monétaire. Un seul coupon par client. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Double viande, extra fromage et extra bacon en sus. Aucune substitution permise. Taxes en sus.

**Exp. 15 octobre 2017**

Valide seulement dans votre Subway de Sainte-Brigitte-de-Laval **SUBWAY**

**2 TRIOS 6 pouces pour 12\$**

Obtenez 2 trios incluant un sandwich 6 pouces de votre choix, un breuvage fontaine 21 onces et un choix de 2 biscuits ou un sac de croustilles pour 12\$. Veuillez présenter ce coupon avant de commander. Nul si transféré, vendu, mis aux enchères, reproduit ou altéré. Aucune valeur monétaire. Un seul coupon par client. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Double viande, extra fromage et extra bacon en sus. Aucune substitution permise. Taxes en sus.

**Exp. 15 octobre 2017**

Valide seulement dans votre Subway de Sainte-Brigitte-de-Laval **SUBWAY**

**TRIO 6 pouces pour 6\$**

Obtenez un trio incluant un sandwich 6 pouces de votre choix, un breuvage fontaine 21 onces et un choix de 2 biscuits ou un sac de croustilles pour 6\$. Veuillez présenter ce coupon avant de commander. Nul si transféré, vendu, mis aux enchères, reproduit ou altéré. Aucune valeur monétaire. Un seul coupon par client. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Double viande, extra fromage et extra bacon en sus. Aucune substitution permise. Taxes en sus.

**Exp. 15 octobre 2017**

Valide seulement dans votre Subway de Sainte-Brigitte-de-Laval **SUBWAY**

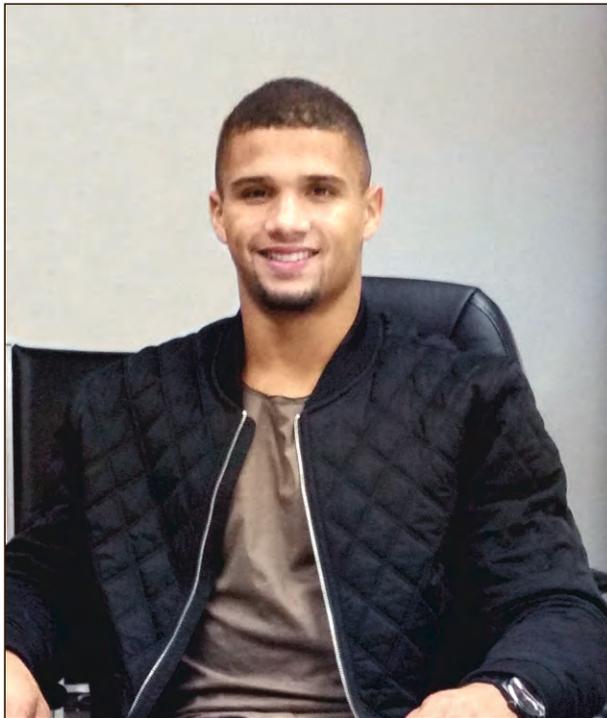
# Yanick chez les Islanders

Yanick Turcotte, un gars de chez nous, a été repêché pour le camp des recrues des Islanders de New York de la ligue Nationale. Il est parti le 6 septembre dernier et il a déjà commencé ses pratiques.

Quand je l'ai rencontré avant son départ, il avait des lumières dans les yeux. Il n'en croyait pas ses oreilles quand un dépisteur des Islanders l'a appelé pour lui offrir un poste au camp. « On t'observe depuis quatre ans, a-t-il dit. On pense que tu pourrais être utile à notre équipe, ça te tente? » Il n'a pas dit non.

Il n'a pas l'intention de changer quoi que ce soit à sa façon de jouer. Il est ailier gauche, un joueur de 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> trio. « Je suis un joueur physique, un attaquant énergique et robuste, qui se soucie de ne jamais mettre son équipe dans le trouble. Je fonce et je mers souvent de mes poings. »

Ce n'est pas peu dire, car avec les Remparts il a accumulé plus de 50 combats. Pourtant, dans la vie de tous les jours, c'est un jeune homme calme qui ne fait pas de vagues. Comme le dit si bien sa mère : « Quand il grimpe sur ses patins, on dirait qu'il attrape un choc électrique ».



l'université de Trois-Rivières où il veut étudier pour devenir kinésologue et ainsi travailler en réhabilitation physique.



C'est avec ce bagage qu'il s'est présenté aux USA. Le 13 septembre, les recrues affronteront les Flyers de Philadelphie. Après ce match, il saura. Il ne se voit pas ailleurs mais .... sinon il tentera sa chance dans la ligue américaine ou avec la East Coast Ligue ou il reviendra au pays. Il a une place pour jouer avec

Les entraîneurs apprécient aussi son coup de patin énergique. Il s'est bien intégré car déjà tout le monde l'appelle TURK (son surnom). Toute l'équipe du Journal Le Lavallois lui souhaite bonne chance.

*Lucille Thomassin*

## Dernière heure

Yanick va très bien depuis son arrivée à New York. À son premier jour au camp, il s'est démarqué et a été reconnu comme étant un des plus forts physiquement. La plupart des recrues ont 23 ans, Yanick a 21 ans.



Par : Doris Tessier

Après les activités estivales du tournoi de golf et du pique-nique familial, le Réseau de développement économique SBDL reprend la programmation régulière. Voici les dates des prochaines rencontres :

12 octobre - 5 à 7  
9 novembre - Déjeuner  
7 décembre - Party de Noël.

Le choix des endroits sera affiché sur la page Facebook [rdesbd@gmail.com](mailto:rdesbd@gmail.com).

La présidente Madame Laurie Thibeault rappelle les avantages d'être membre du Réseau : Partager avec d'autres membres, créer des liens d'affaires, se faire connaître, faire connaître d'autres membres, obtenir des rabais pour certains événements ou de la publicité, bénéficier de formation, avoir une entrevue avec le journal Le Lavallois, etc.

En plus d'assurer le réseautage des membres, le Réseau sera responsable de l'organisation du Salon : Habitons Sainte-Brigitte prévu pour février 2018 et de la production du calendrier 2018 de la ville.

Des arrangements ont été conclus avec TACTIQ afin d'offrir trois places gratuites aux membres pour des formations. Il sera possible de consulter les cours offerts sur la page Facebook : [fonds-emprunt.qc.ca/le-reseau-tactiq](http://fonds-emprunt.qc.ca/le-reseau-tactiq). Le développement d'une collaboration avec la Communauté Affaires et Tourisme Stoneham est en cours pour offrir d'autres privilèges aux membres. Finalement, deux places sont disponibles sur le CA si vous êtes membre et intéressé à vous impliquer.

Si vous désirez plus d'informations sur le Réseau de développement économique vous pouvez contacter :

Laurie Thibeault  
(418) 575-9012  
[rdesbd@gmail.com](mailto:rdesbd@gmail.com)

## Méga Vente

**létourné.com**  
la référence en alimentation animale

15,16,17 Sept. 2017

### NOS SUCCURSALES

Beauport - 377, rue Armand-Paris  
Saint-Foy - 3005, chemin Sainte-Foy  
Les Saules - 3055, boul. Wilfrid-Hamel  
Charlesbourg - 4500, boul. Henri-Bourassa  
Charlesbourg - 8425, boul. Henri-Bourassa  
St-Émile - 1200 de la faune suite 144  
Vanier - 425, Soumande

**15% rabais sur tous les accessoires en magasin**  
**Litière agglomérante "Chat Vert" 18kg 6.99\$**

**Des rabais de 4 à 8\$ sur tous les formats de nourriture\***

\*marques sélectionnées seulement





# L'Âge d'Or de Sainte-Brigitte-de-Laval



[www.agedor-sbdl.org](http://www.agedor-sbdl.org)

[www.facebook.com/agedor.saintebrigittedelaval/](https://www.facebook.com/agedor.saintebrigittedelaval/)

## Cours de danse en ligne

### Intermédiaires et avancés

Les cours de danse en ligne pour les intermédiaires et avancés se tiendront au centre communautaire du Trivent 1 le lundi soir à 19 h 30 à partir du 18 septembre pour une période de 10 semaines. Les responsables seront sur place à 19 h pour l'inscription. Bienvenue à tous.

Notez qu'un minimum de 18 personnes est requis pour que le cours ait lieu.

La formation est assurée par Murielle Huot de l'école de danse Diane et Raoul; elle est grandement appréciée de tous les participants des dernières années.

### Débutants

Les cours de danse pour les débutants commenceront le vendredi 22 septembre à 13 h 30 à la salle du Parc des Saphirs.

Prix :

40 \$ membre SBDL, 45 \$ non-membre.

Michel Després 418 849-2089

## Souper au restaurant Le Lavallois

Venez souper avec nous au restaurant Le Lavallois le mercredi 20 septembre à 18 h.

Prix 13 \$ membre SBDL, 17 \$ non-membre.

Responsables :

Céline Falardeau 418 825-3408

Jean-Marc Jennings 418 825-1527

## Renouvellement de cartes de membres

Pour ceux et celles dont la carte de membre vient à échéance le 30 septembre, celles-ci sont maintenant disponibles. Cette année, le prix est de 25 \$. Présentement, nous comptons 300 membres. Nous invitons toutes les personnes de 50 ans et plus à faire partie de notre club.

Veuillez nous prévenir de votre changement d'adresse le plus tôt possible, afin que vous puissiez recevoir votre revue Virage.

## 1<sup>er</sup> octobre, journée internationale des aînés

Le mardi 26 septembre, nous soulignerons la journée internationale des aînés par un dîner communautaire au sous-sol de l'église à 11 h 15. Bienvenue aux personnes de 50 ans et plus. Une réservation est obligatoire pour ce dîner avant le 22 septembre.

Prix : 6 \$ membre SBDL, 9 \$ non-membre.

Jean-Marc Jennings 418 825-1527

## Salon FADOQ

La 6<sup>e</sup> présentation du Salon FADOQ se tiendra au Centre de foires de Québec, sur le site d'ExpoCité, les 29-30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre de 10 h à 18 h.

Les visiteurs auront accès à près de 200 kiosques d'information sur les produits santé, les soins à domicile, les services financiers, l'immobilier, les loisirs, les voyages et les services gouvernementaux. Sans oublier une trentaine de conférences. Vous pourrez y rencontrer la porte-parole, Angèle Coutu, qui présentera de la poésie accompagnée de différents objets pour les illustrer et les rendre vivants.

Pour vous accommoder, une navette partira du Centre Fleurs de Lys (face au magasin LaBaie). Entrée et navette gratuite sur présentation de votre carte FADOQ.

## Brunch Pizza Passion

Le dimanche 1<sup>er</sup> octobre, venez déjeuner avec nous au restaurant Pizza Passion 272, ave Seigneuriale à 11 h. Prix : 10 \$ membre SBDL, 15 \$ non-membre.

Responsables :

Céline Falardeau 418 825-3408

Jean-Marc Jennings 418 825-1527

## Voyage au Casino de Charlevoix

Un voyage au Casino de Charlevoix est organisé le samedi 7 octobre.

Prix : 30 \$. Souper inclus au Manoir Richelieu

Achetez votre carte avant le 30 septembre.

Départ à 9 h 45 de l'église de Sainte-Brigitte et à 10 h 15 de la station d'essence Canadian Tire Centre d'achat de la Canardière.

Céline Falardeau 418 825-3408

Jean-Marc Jennings 418 825-1527

## Déjeuner au Restaurant Le Lavallois

Le mardi 10 octobre à 9 h, joignez-vous à nous pour un déjeuner entre amis au restaurant Le Lavallois.

Prix : 6 \$ membre SBDL, 8 \$ non-membre.

Réservation obligatoire avant le 6 octobre car les places sont limitées.

Céline Falardeau 418 825-3408

Jean-Marc Jennings 418 825-1527

## Tournoi de Kaiser et Politaine

Le mardi 10 octobre, il y aura un tournoi de Kaiser et de Politaine à 12 h 45 au sous-sol de l'église. L'argent recueilli sera remis en bourse et le club ajoutera 40 \$. Il y aura également des prix de présence. Les équipes seront formées au hasard. Réservation requise

Insc. : 2 \$ membre SBDL, 5 \$ non-membre.

Resp. : Lilianne Lacroix 418 825-1527

## Tournoi de whist

Il y aura un tournoi de whist le 17 octobre au sous-sol de l'église à 12 h 45.

Insc. : 2 \$ membre SBDL, 5 \$ non-membre.

Responsable : Lilianne Lacroix 418 825-1527

## Conseil d'administration

Michel Després, prés. 849-2089

Paul-Henri Fortier, v.p. 825-2031

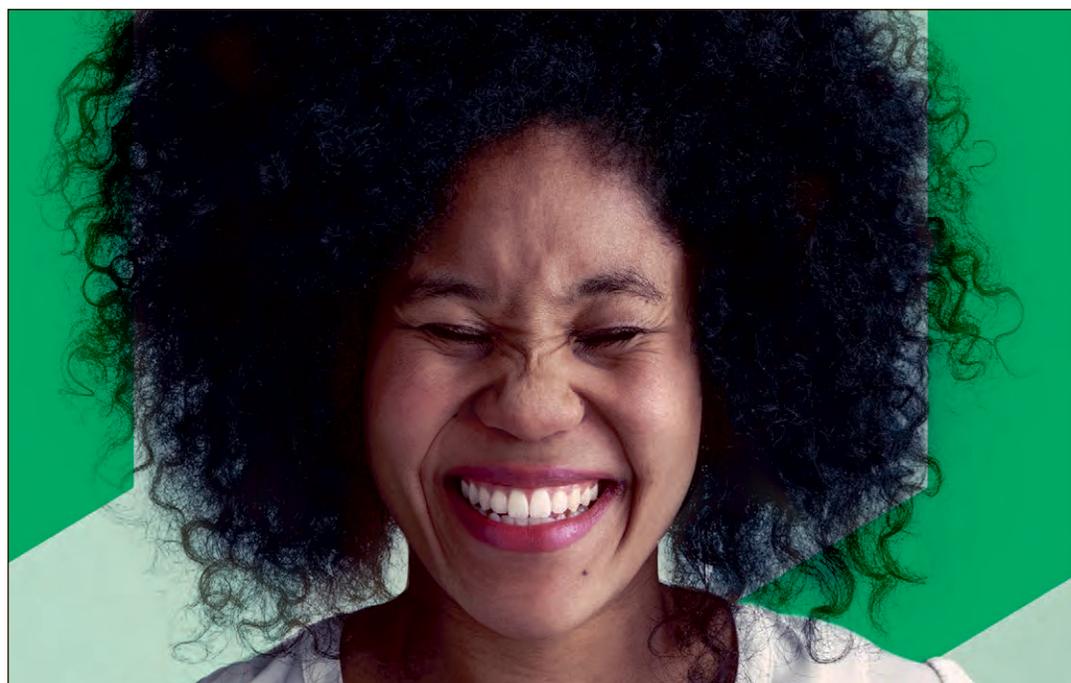
Clémence Thomassin, sec. 825-2206

Jean-Marc Jennings, trés.-reg. 825-1527

Lilianne Lacroix, relationniste 825-1527

Céline Falardeau, dir. 825-3408

Diane Durand, dir. 948-1023



## ÉCONOMISEZ JUSQU'À 500 \$\*

### La meilleure offre pour étudiants

Des produits, des avantages et des rabais vraiment adaptés à votre réalité pour faciliter votre vie d'étudiant. Profitez-en dès maintenant!

[desjardins.com/etudiants](http://desjardins.com/etudiants)

 **Desjardins**  
Caisse de Beauport

Coopérer pour créer l'avenir

Club de Golf Alpin

# Nouvelle tarification en 2018

par André Lachapelle

Les dirigeants du Club de golf Alpin ont dévoilé récemment la tarification pour la saison 2018. M. Jean-François Cote, directeur général du Club, a souligné que « la tarification a été considérablement modifiée afin de mieux l'adapter aux besoins et aux attentes des golfeurs et golfeuses ».

Parmi les changements les plus importants, notons une diminution de 325 \$ de la tarification de base. L'utilisation de la voiturette électrique n'étant plus incluse dans le tarif de base. Ainsi les personnes qui veulent jouer à pied pourront bénéficier de ce nouveau tarif. Les golfeurs et golfeuses devront déboursier un montant de 400 \$ pour 100 utilisations d'une voiture électrique.

## Des tarifs variés

Plusieurs possibilités seront offertes, soit : un abonnement permettant d'avoir accès au terrain de golf en tout temps (2 125 \$), en semaine seulement du lundi au vendredi, sauf les jours fériés (1 820 \$), sept jours/semaine après 12 heures (1 405 \$) et après 15 h 30 (1 100 \$).

## Des tarifs spéciaux pour les nouveaux membres

Les nouveaux membres profiteront d'un tarif réduit

pour la première année de leur abonnement, soit 1 925 \$ pour un membre pleins privilèges et 1 620 \$ pour avoir accès au terrain durant la semaine.

Les personnes âgées de 40 ans et moins n'auront qu'à déboursier 1 100 \$ pour leur première année d'abonnement. Pour les étudiants âgés entre 19 et 27 ans, le prix a été fixé à 1 020 \$ et à 380 \$ pour les jeunes d'âge junior.

Finalement, il sera possible d'acheter une série de 10 cartes incluant la voiturette électrique pour un montant de 470 \$.

Cette nouvelle tarification démontre bien que l'industrie du golf est en mesure de s'adapter à la réalité et aux besoins de ceux et celles qui veulent jouer au golf au moment qui leur convient.

« Nous sommes en mesure d'offrir un produit mieux adapté aux résidents de Sainte-Brigitte-de-Laval que nous voulons voir plus nombreux sur notre parcours. » souligne M. Cote.

Pour tout autre renseignement concernant les tarifs qui seront en vigueur en 2018, consulter le site Web: [alpin.qc.ca](http://alpin.qc.ca).

Conversation anglaise

## Joignez-vous à nous pour converser en anglais

You would like to practise your English, you have basic understanding but you do not speak as much as you want to, you would like to converse in English while you enjoy yourself, join our group (max 7 people). The meetings will take place in the office of the newspaper Le Lavalois on tuesday from 7 : 00 PM to 8 : 30 PM from September 26th 2017. To register : [doris.tessier@ccapcable.com](mailto:doris.tessier@ccapcable.com) or call 418 825-0029.

Your hosts, Doris and Lynda





# TARIFICATION MEMBRES 2018

**Un tout inclus... toujours aussi beau et abordable**

*Etre membre du club de golf Alpin, de plus en plus accessible avec les nouvelles offres pour les résidents de Sainte-Brigitte*

**Pour les travailleurs, nouvel abonnement après 15 h 30 pour aussi peu que 15,75 \$ \* la partie**

\*\*\*\*\*

**Près de 50% de rabais sur l'abonnement plein privilège si vous avez 40 ans et moins.**

**\* Basé sur une moyenne de 70 parties par saison**

\*\*\*\*\*

**Payer un acompte de 500 \$ pour 2018 et jouer immédiatement sans frais jusqu'à la fin de la saison**

\*\*\*\*\*

**Pour plus d'info sur les autres types d'abonnements et conditions, communiquer avec la direction au 418 576-2718 poste 5 ou [direction@alpin.qc.ca](mailto:direction@alpin.qc.ca)**



**ET ON FÊTE ÇA TOUTE L'ANNÉE!**

**AUTOMNE**

- Fête de la rentrée
- Capsule souvenir : 5 ans déjà!
- Rediffusion de la première saison des petits chefs de K-Blo et lancement du livre de recettes
- Encore plus d'information locale avec Vu d'ici, Parlons-en! et Br@nché

**LES FÊTES!**

- Programmation des fêtes avec la diffusion des 5 séries chouchou de CCAP.Tv
- Pour vous faire sourire, ne manquez pas nos bloopers

**HIVER**

- CONCOURS : Amène ta famille au Bora Parc!
- Nouveaux jeux télévisés de K-Blo
- De retour sur nos ondes, dans une toute nouvelle formule, les petits chefs de K-Blo Express

**ÉTÉ**

- Nouveauté estivale : chaque semaine, l'équipe de Vu d'ici sera sur le terrain avec 3 nouveaux reportages
- Découverte des jeunes talents d'ici

**Découvrez notre nouvelle programmation dès le 25 septembre!**

Pour ne rien manquer, suivez-nous sur Facebook  [www.ccap.tv](http://www.ccap.tv)

# Le Sentier des Dunes

Une belle journée a été organisée au parc Richelieu par des bénévoles de l'Association des Sentiers Lavallois pour célébrer le grand raccordement transcanadien.



À cette occasion, les randonneurs présents ont pu participer à une superbe promenade guidée dans le nouveau Sentier des Dunes sur le bord de la rivière Montmorency.

On a pu y admirer de magnifiques points de vue, contempler la chute de la rivière Richelieu, écouter le bruit de la rivière, ses rapides, profiter de ses coins calmes.

Ils ont rencontré de nombreux randonneurs qui ont parlé de leurs expériences et de leurs découvertes dans les différents sentiers.



Quelle belle activité pour la promotion de nos sentiers!

*Lucille Thomassin*

## Concours du Panache 2017 du Resto-Bar Alpin

*André Lachapelle*

La chasse est une véritable passion pour de très nombreux résidents et résidentes de Sainte-Brigitte-de-Laval. La proximité de vastes territoires où les orignaux abondent a certes contribué à cet engouement pour la chasse.

M. Daniel Parent, un des actionnaires du Resto-Bar Alpin, et son équipe ont pris l'initiative de faire revivre un événement qui a connu beaucoup de succès par le passé, soit, le Concours du Panache.



Le concours est déjà un succès puisqu'au delà de 150 personnes s'étaient inscrites à la date limite du 10 septembre 2017.

Des bourses aux gagnants seront attribuées lors d'une soirée qui se tiendra le 25 novembre prochain au Resto-Bar Alpin.

Pour obtenir toute l'information et les règlements du concours, vous n'avez qu'à consulter leur site Web:

[www.traiteuralpin.com](http://www.traiteuralpin.com)



**Centre dentaire  
Blanchette et Associés inc.**

- Approche personnalisée et humaine dans une ambiance détendue
- Accueil sécurisant et adapté pour les enfants
- Services dentaires hautement technologiques avec dentiste multidisciplinaire
- Service de prothèses dentaires

900, boulevard Raymond, Beauport  
Situé en haut de Pharmaprix (complexe Racine)  
Service d'ascenseur



Dre Marie-Josée Blanchette  
Chirurgienne-dentiste

**Notre désir... Votre sourire!**

**418 663-3333 | [centredentaireblanchette.ca](http://centredentaireblanchette.ca)**

## L'ex-directeur des travaux publics coupable de fraude

L'ex-directeur des travaux publics de Sainte-Brigitte-de-Laval, Guillaume Côté, est coupable de fraude, abus de confiance et fabrication de faux document; son rôle dans la gestion d'une banque clandestine d'heures supplémentaires favorisant certains employés a convaincu le tribunal.

Après avoir écouté le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec lire sa décision pendant près d'une heure, Côté, 43 ans, croyait certainement être tiré d'affaire.

Le juge Larouche venait en effet de dire qu'il avait un doute raisonnable à savoir si Côté avait bel et bien fait travailler deux cols bleus à sa résidence personnelle, en juillet 2012, sur les heures payées par la municipalité.

Après avoir écouté le procès et analysé la preuve amassée par l'UPAC, le juge Larouche en vient toutefois à la conclusion que le directeur des travaux publics a été un acteur important d'un système qui mettait en péril les intérêts pécuniaires de la municipalité. Ses actions le rendent coupable des infractions reprochées de fraude, abus de confiance et fabrication de faux document, estime le tribunal.

Nommé directeur des travaux publics en 2008, Guillaume Côté avait sous ses ordres une douzaine d'employés. Il gérait un service qui accaparait 40 % du budget, à une époque de forte croissance pour la petite municipalité du nord de Québec.

En mars 2012, une première convention collective est signée à Sainte-Brigitte-de-Laval. Au grand mécontentement de plusieurs, les employés ne peuvent désormais plus accumuler plus de 40 heures de temps supplémentaire par année.

La poursuite a su faire la preuve, estime le tribunal, que Guillaume Côté a oeuvré, avec d'autres cadres municipaux, à la mise en place d'une banque d'heures supplémentaires parallèle, à l'insu du conseil municipal.

Nommé directeur des travaux publics à Sainte-Brigitte-de-Laval en 2008, Guillaume Côté avait sous ses ordres une douzaine d'employés.

### Tirée de FACEBOOK

Des employés anti-syndicat avaient ainsi droit d'accumuler en douce des centaines d'heures supplémentaires. Au détriment des autres, pro-syndicat, qui n'avaient pas accès à cette banque occulte.

Au cours du procès, Guillaume Côté n'a pas nié l'existence de cette banque. Il a simplement maintenu n'avoir fait que ce qu'on lui a demandé. Il soutenait que le directeur général Gaétan Bussièrès était au courant de la pratique.

L'ex-dg Gaétan Bussièrès a témoigné au cours du procès et a nié sous serment avoir eu connaissance

d'une banque d'heures supplémentaires parallèle. Il n'a jamais fait l'objet d'accusation.

Pour le juge Larouche, Côté n'était pas un acteur passif; il a lui-même ajouté 10 heures supplémentaires dans la banque pour permettre à un employé d'atteindre le cap des quatre semaines de vacances. Il a vu à ce que des documents de paye soient remplis afin que des employés soient rémunérés, à même la fameuse banque de temps, alors qu'ils n'étaient pas au travail.

« Nous sommes bien loin d'une mauvaise gestion et d'une quelconque erreur de jugement », conclut le juge Larouche.

Aucune perte monétaire pour la ville n'a été établie au procès.

### Un appel certain

L'avocat de Guillaume Côté, M<sup>e</sup> Jean-François Bertrand, évalue déjà la possibilité de soumettre la décision à la Cour d'appel. « Le système était existant à l'arrivée en fonction de mon client, fait remarquer M<sup>e</sup> Bertrand. À la limite, c'était en contravention avec la convention collective et une saine gestion des affaires, mais ça ne constitue pas une infraction criminelle. » Les représentations sur la peine auront lieu à la fin septembre.

Source : M<sup>me</sup> Isabelle Mathieu, *Le Soleil*.



## À qui la chance ? 2017 - 2018

JD Innovation extérieure vous offre de gagner le coût  
de votre déneigement pour la saison 2017-2018

### Pour y participer :

- Signez ou renouvelez un contrat avec nous avant le 1<sup>er</sup> novembre 2017
- Payez la totalité de votre contrat en un seul versement pour le 1<sup>er</sup> novembre 2017

### \*\*\* Un seul gagnant parmi tous nos participants

- Appelez-nous sans tarder, nos places sont limitées.
- Nos prix sont compétitifs et nous nous démarquons de la concurrence par nos passages beaucoup plus fréquents

### Contactez-nous pour une soumission

- 418 997-9465
- Via notre page Facebook
- [www.jdinnovationextérieure.com](http://www.jdinnovationextérieure.com)



CCAP.Tv a déjà 5 ans

## Le mois d'octobre marquera les 5 ans d'activités de la chaîne locale CCAP.Tv.



Depuis sa création, CCAP.Tv offre une vitrine sans pareille pour les citoyens, les organismes et les événements de la communauté. En chiffre, cela représente près de 300 reportages, la réalisation de 19 projets citoyens, 7 prix et reconnaissances pour ses productions, plus de 76 % de contenu local et près de 233 000 téléchargements sur le Web.

Question de souligner l'événement en grand, les téléspectateurs seront choyés avec une programmation spéciale dès le 25 septembre. Les célébrations se poursuivront toute l'année avec une foule d'activités dont des capsules souvenir à l'automne, un concours « Amène ta famille au Bora Parc » cet hiver, de nouveaux jeux télévisés de K-Blo, une saison estivale de Vu d'été et plus encore.

Mariève Robichaud, responsable de la chaîne nous raconte : « Ce n'est pas tou-

jours facile d'opérer une chaîne de télévision. La production est très coûteuse et nos budgets limités. Nous procédons à des échanges avec d'autres télévisions locales pour nous permettre de réduire les coûts et offrir une plus grande variété dans le contenu, mais notre priorité demeure toujours de mettre en avant les gens de notre milieu ».

Désirant faire rayonner les gens du territoire qu'elle dessert, la CCAP a choisi de mettre sur pied sa propre chaîne de programmation locale. Au départ nommée Ici télé, le nom fut changé par la suite pour refléter davantage le lien avec la coopérative.

Pour connaître toutes les activités en lien avec les 5 ans de CCAP.Tv ou pour voir et revoir les émissions de la chaîne, rendez-vous sur le site Internet au [www.ccap.tv](http://www.ccap.tv).

*Marina Carré*

BlueSox de Sainte-Brigitte

## Fête de fin de saison



Nos BlueSox pee-wee ont remporté le championnat des séries. Ce fut une saison très agréable et les enfants se sont amusés pendant toute la saison. La preuve, 25 jeunes se sont inscrits à notre baseball d'automne qui prendra forme bientôt.

Une grande nouveauté pour l'an prochain : les jeunes de 3 ans pourront commencer à jouer au baseball dans un groupe de 3 à 5 ans. Ce sera une initiation au baseball sous forme d'ateliers et de jeux amusants.

La fête du baseball tenue la fin de semaine dernière a été un franc succès. Chacun des joueurs et joueuses ont reçu une médaille et une tuque des BlueSox en cadeau. De nombreux prix ont été tirés. Les pee-wee ont joué une partie contre les parents. Ils ont gagné 6-3. Quelle fierté!

Il est toujours étonnant de se rendre compte à quel point le bénévolat est présent dans notre communauté.

*Lucille Thomassin*

Période de chasse

## Fermeture des sentiers pédestres



La période de chasse est débutée c'est donc dire qu'il y a fermeture temporaire des sentiers pédestres de Sainte-Brigitte-de-Laval : Sentier de la Montagne à deux têtes, Sentier Le Montagnard (Boucle de la Montagne à Tremblay) et Sentier de liaison.

L'accès aux sentiers sera perturbé du 9 septembre au 15 octobre et du 4 novembre au 12 novembre inclusivement, c'est-à-dire, durant la période de chasse à l'arbalète et à l'arme à feu. Ces mesures visent à assurer la sécurité de tous et le respect des propriétés privées.

S.V.P. respectez les propriétaires. Les droits de passage sont fragiles et si précieux : il faut respecter les règles. Quand vous voyez une pancarte sur laquelle on a écrit FERMÉ, ne passez pas à côté. Protégez votre vie et nos sentiers.

Si vous avez le goût de vous balader en forêt, certains sentiers sont toujours disponibles.

- Mont Wright (Stoneham)
- Parc de La Jacques-Cartier (Stoneham)
- Mestachibo (Saint-Férréol)
- Sentier du flâneur (Espace Félix Leclerc-Saint-Pierre-Île d'Orléans)

*Lucille Thomassin*



**Danielle Binette**

Massothérapeute agréée

Polarité

Massage Momentum  
Méditation - Ressourcement

12 rue du Collège - Ste-Brigitte-de-Laval

418 956-5606

**CARROSSIER C. CLAVET**

Conrad Clavet  
propriétaire

397, ave Sainte-Brigitte  
Sainte-Brigitte-de-Laval  
(Québec) G0A 3K0

Tél: 418 825-1161

Fax: 418 825-1594



LES JARDINS DE VOS RÊVES

DESIGN ET RÉALISATION

[lesjardinsdevosreves.com](http://lesjardinsdevosreves.com)  
[amenagement@lesjardinsdevosreves.com](mailto:amenagement@lesjardinsdevosreves.com)

[418] 825-1081

Massothérapie et santé globale

## La polarité peut apaiser le stress de la rentrée scolaire

C'est le temps de la rentrée scolaire et du retour à la vie organisée et structurée par les cours, les réunions, la vie à l'école, les activités parascolaires, les compétitions et les multiples activités liées à nos choix de vie. Dans tout ce mouvement, nous en venons à oublier la personne qui effectue toutes ces tâches, soit nous-même, jusqu'au moment où quelque chose ne va plus. La fatigue, le stress et l'anxiété s'installent au point où nous nous demandons si nous allons y arriver. C'est le temps de garder une petite case dans notre agenda et d'y inscrire notre nom afin de prendre soin de nous.

Cette période automnale est aussi exigeante pour les enfants, les adolescents, les jeunes adultes que pour les parents et j'oserais même dire pour les grands-parents. Chacun réagira de façon différente au stress et trouvera ses propres moyens pour le contrer, mais tous peuvent certainement bénéficier des bienfaits du toucher de la **polarité**.

Afin de vous donner une bonne idée du ressenti que procure une séance de **polarité** axée sur la détente, j'utiliserai une image. Transportez-vous dans un beau coin de nature où le chant des oiseaux est doux à votre oreille, où l'odeur des fleurs vous offre un fin parfum et où vous regardez un beau paysage combinant la vue sur l'eau et les montagnes.

Vous avez tout votre temps, vous êtes étendu confortablement et profitez de ce moment de pur délice. Vous ressentez bien-être, calme et harmonie. Vous sentez que vous faites le plein d'énergie et vous vous sentez très bien. Voilà, une bonne idée de ce que l'on peut ressentir dans une séance de **polarité** lorsque la détente est au rendez-vous.

Il existe des séances de polarité très efficaces pour diminuer le stress, l'anxiété, retrouver notre vitalité, notre efficacité et avoir les idées claires. Ces séances auront également un impact sur le sommeil afin que celui-ci soit récupérateur et que nous soyons en mesure de faire face aux exigences de la vie quotidienne et des difficultés qui nous y attendent. Elles offrent également un impact sur la digestion, sur la concen-



tration et contribue à une meilleure adaptation au milieu du travail ou à l'école et permet de retrouver notre joie de vivre.

L'efficacité de la technique de massage de la polarité se situe dans le fait que c'est le corps lui-même qui, par l'intermédiaire du toucher neutre, enclenche son propre processus de détente, de relaxation et d'harmonisation. Ce toucher doux et respectueux du rythme de la personne est très efficace. Dans ce contexte, dès que le mouvement d'harmonisation s'enclenche, la détente se manifeste et amène tous ses bienfaits.

Il existe plusieurs chartes de polarité. Le polariste, en tant que professionnel de la santé, peut sélectionner une charte qui correspond au besoin de la personne qui consulte. Étant donné que la polarité nous aide à prendre contact avec notre corps et nos ressentis, c'est à chacun de décider du rythme et du nombre de séances dont il a besoin.

Un toucher de polarité peut durer entre 20 à 30 minutes pour les enfants et de 60 à 90 minutes pour les adultes. Lors du premier rendez-vous, le polariste prend le temps de remplir une fiche santé et tiendra son dossier à jour pour chaque visite.

Il prend également le temps en début de chaque rencontre d'évaluer le besoin de la personne et de faire un retour à la fin de la séance. C'est à ce moment qu'il pourra, si besoin il y a, proposer quelques touchers d'autoharmonisation que la personne pourra effectuer à la maison.

Je tiens à préciser qu'une séance de polarité ne remplace pas la visite chez le médecin, que le polariste ne fait aucun diagnostic et ne prescrit aucun médicament.

Étant une technique reconnue par les différents organismes de contrôle au niveau de la formation académique et du respect des clients dans le domaine de la massothérapie, il est possible de recevoir un reçu pour les assurances lorsque vous consultez pour une séance de polarité.

Si vous avez des commentaires ou des questions concernant cet article, n'hésitez pas à me contacter au : [massagepolaritedb24@hotmail.ca](mailto:massagepolaritedb24@hotmail.ca)

Il me fera plaisir de vous répondre en toute confidentialité.

Je vous souhaite une belle période automnale.

**Danielle Binette**, massothérapeute agréée or, polariste et enseignante en polarité.

### La Saint-Vincent de Paul

**Notez le nouveau numéro de téléphone lorsque vous désirez demander de l'aide**

**418 825-4244**

**Laissez votre message et un retour d'appel vous sera fait le plus tôt possible.**

**Les demandes ne sont plus traitées à l'ancien numéro.**

**Merci !  
L'équipe de la SVP**

**WR Wilbrod Robert**  
Une maison familiale  
[wilbrodrobert.com](http://wilbrodrobert.com) 418 661-9223

**Commémorer. Tout en musique...**

Notre succursale au 1010, boul. Raymond à Ste-Thérèse-de-Lisieux inclut, à son tour, un **salon-chapelle**, une **salle de réception** et même un **piano**.

**CLÔTURE DE LA CAPITAL Inc.**  
DEPUIS 1978

- Clôture maille de chaîne, bois, fer
- Lattes
- Poteaux de corde à linge
- Creusage de trous
- Clôture piscine amovible
- Enclos à chiens

2699, boul. Louis XIV  
Québec (Québec) G1C 5S9  
[www.cloturedelacapital.com](http://www.cloturedelacapital.com)

Tél. : 418 661-5756  
Fax : 418 661-0843  
R.B.Q. : 8348-2299-47

**SH MACHINERIE inc.**

**SÉBASTIEN HUOT**  
Cell.: 418-264-5454  
Fax : 418-825-5133  
[shmachinerie@hotmail.com](mailto:shmachinerie@hotmail.com)  
RBQ : 5629-7039-01 [www.shmachinerie.com](http://www.shmachinerie.com)

Terrassement / Transport de vrac / Drain de fondation  
Excavation de tout genre / Entrée d'eau / Installation septique

**PEINTURE MONTMORENCY INC.**  
ENTREPRENEUR-PEINTRE

Intérieur et extérieur  
Réparation plâtre • Tirage de joints  
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INSTITUTIONNEL  
**ESTIMATION GRATUITE**  
Licence RBQ: 8286-2665-41

841, av. Ste-Brigitte  
Ste-Brigitte-de-Laval GOA 3K0

Bur.: 418 825-1058  
Cell.: 418 808-1724

Évaluation et fiscalité municipale  
Analyse immobilière  
**Groupe Altus** Solutions technologiques  
Géomatique

1265, boulevard Charest Ouest,  
bureau 1200, Québec (Qc) G1N 2C9  
T 418.628.6019 F 418.628.5200  
[www.groupealtus.com](http://www.groupealtus.com)

# Chrysanthèmes : fleurs d'automne et d'hiver

par Jocelyne Clavet

Les chrysanthèmes égayent les jardins pendant tout l'automne et une bonne partie de l'hiver. Elles sont très précieuses pour mettre de la couleur dans nos massifs à cette époque de l'année.



Symbole d'éternité et de joie, le chrysanthème des fleuristes (*Chrysanthemum*) est grandement apprécié dans les jardins à l'automne. D'origine asiatique (Japon, Inde), cette grosse fleur fait partie de la famille des Astéracées.

Il en existe des centaines de variétés. Vous en trouverez dans une large gamme de couleurs (rose, saumon, écarlate, blanc...) et de hauteurs : des variétés naines, idéales en pot, jusqu'aux spécimens majestueux à placer à l'arrière de massifs. La forme de la fleur diffère des fleurs simples (à type de marguerite) ou doubles (à type pompon).

La période de floraison varie des hâtives (septembre) aux tardives (décembre). Dans les climats froids, il est sage d'acheter des variétés précoces.

## Conseils de culture

Les chrysanthèmes peuvent être démarrés à partir de semences, de boutures et de divisions, ou peuvent être achetés dans une pépinière dans toutes les tailles.

Ils doivent être plantés dans un sol bien préparé, à la fois fertile et sablonneux. Ils détestent en effet avoir les pieds mouillés; aussi, évitez les lieux mal drainés

et, par la suite, les arrosages excessifs. Les chrysanthèmes poussent mieux et produisent plus de fleurs lorsqu'ils sont plantés en plein soleil.

Prévoyez les planter au printemps, afin de les voir fleurir à l'automne. Les plantes doivent être espacées de 30 à 50 cm de distance pour obtenir les meilleurs résultats. Pour un bon équilibre, nourrissez la terre toutes les 3 semaines avec de l'engrais. Lorsque les plantes font 15 cm de hauteur, pincez les extrémités de chaque tige afin d'obtenir plus de fleurs et un port buissonnant.

## La division et la transplantation des chrysanthèmes

Les chrysanthèmes doivent être divisés tous les trois à cinq ans. Les jeunes plants issus de divisions se développeront beaucoup plus rapidement et fourniront une plante plus vigoureuse que les touffes anciennes.



La division a lieu au printemps lorsque les nouvelles pousses apparaissent. Sortez la touffe entière et séparez les plantes à l'aide d'une bêche. Supprimez toutes les parties mortes ou malades de la plante. Replantez les divisions dès que possible dans un sol organique riche, meuble et bien drainé.

## Entretien des chrysanthèmes

Les chrysanthèmes ont beau être très résistants au froid, ils doivent être protégés en cas de gel en hiver.

Le déchaussement causé par le gel et le dégel du sol peuvent être également un problème majeur.

Pour garder vos plantes protégées, vous pouvez pailler le sol avec une petite couche aérée de branches de sapin ou de résidus de taille, ou dresser un petit monticule de terre autour de chaque plante.



Si vous cultivez des chrysanthèmes en pots, rentrez-les provisoirement en cas de gel. Déplacez-les dans un endroit frais mais bien éclairé.

Les chrysanthèmes sont sujets à l'oïdium, maladie fongique qui fait apparaître un duvet blanchâtre sur les feuilles et les tiges, et à la rouille, qui se manifeste par des taches orange sur le revers des feuilles. Ces maladies peuvent être évitées en veillant à limiter l'arrosage et à ne pas arroser le feuillage. Il est possible de traiter à la bouillie bordelaise (à base de cuivre).

Parfois, les chrysanthèmes peuvent être attaqués par les pucerons, on les traite avec des produits naturels: purin de prêle, macération de tabac... en pulvérisations.

## Nos astuces

Ne pas cultiver vos chrysanthèmes au même endroit pendant plus de trois années consécutives pour aider à prévenir les maladies associées et les insectes ravageurs.

Source: Internet



# « On a tous des murs en nous »

dit un berlinois, 20 ans après la chute du mur de Berlin, 9/11/89

## Sens territorial

D'aussi loin que notre mémoire soit en mesure de se souvenir, l'histoire nous enseigne que le sens territorial du mammifère exerce sans cesse sa pression naturelle chez les vivants, quadrupèdes ou bipèdes, et que malgré notre cerveau dit évolué (en raison de notre néo-cortex), nous succombons trop souvent, à cette vieille hérédité qui nous hérissé et nous conduit à une dualité coûteuse qui nous coupe des autres.

Alors que le prédateur ou sa proie ne suit que son instinct guidé par les cerveaux reptilien et mammifère, nous sommes « parasités », à notre détriment et à celui de l'autre que nous côtoyons, par ce « nouveau cerveau » qui, malgré ses heureuses promesses ne les remplit pas toutes, dans notre dure réalité.

## Socio-culture

Ainsi, sommes-nous parasités ou appauvris par nos émotions: colère, jalousie, envie, tensions générées par notre éducation et notre milieu, ce qu'on appelle communément la socio-culture. Et, même si elle est porteuse d'une différence riche et utile pour les générations d'aujourd'hui et de demain, elle est aussi responsable des « lectures » spontanées ou dirigées qui conduisent à des prises de positions et à des idéologies qui freinent l'ouverture au nouveau. Non seulement au nouveau mais aussi à une forme d'unité, de vision globale et d'harmonie sociale tournée vers le bien commun et la solidarité.

## Murs de défense

Toutefois, notre penchant génétique ou atavique nous conduit à défendre notre territoire avec énergie et par tous les moyens. C'est ainsi que naissent les nationalismes, les intégrismes et tous ces « ...ismes » qui témoignent de cette peur viscérale de ce qu'on ne connaît pas ou de ce qu'on nous présente comme dangereux pour notre sécurité.

Ainsi naissent ou sont nés les frontières, les drapeaux, les hymnes nationaux sanguinaires, comme La Marseillaise, vestige de la Révolution française (1789) qu'on m'obligeait, dès l'âge de 5 ou 6 ans, à chanter à l'école communale.

Ainsi se sont érigés les murs des forteresses, les murailles des divisions territoriales, les clans d'hier, d'aujourd'hui et ceux à venir. Ainsi se sont multipliés les exemples historiques qui mettent en évidence cette propension de l'homme à imposer une vérité qui ne supporte pas la voix des pauvres, des humbles, des laissés pour compte, des démunis, etc. Des murs d'indifférence, d'ignorance et de mépris organisés se sont littéralement érigés.

## Dérives personnelles

Cependant, en tant qu'humains fragiles et combien imparfaits, nous sommes tous sujets, sans exception, à ces dérives personnelles qui nous emportent sur des chemins où l'intolérance, nourrie par les émotions, nous barre la route de la compassion et du discernement.

Nous croyons tous que nous détenons les clés de la vérité. Nous croyons avec beaucoup de conviction et de certitude que l'autre a tort et que nos arguments, si ceux-ci sont au rendez-vous, règlent, à coup sûr, le dossier qui oppose deux, trois pensées, ou plus.

Dès que le sens de la possession s'installe, et cette réalité incontournable se vit dès le plus jeune âge, la dualité exerce ses ravages sournoisement, subtilement et établit sans coup férir des comportements qui vont à l'encontre du bien commun, de la solidarité et de l'harmonie.

## « Tout n'est que vanité »

Dès que la notion du moi, de l'ego et de la propriété qui lui est attachée se manifestent, c'est le début d'une lutte sans merci où se disputent la conscience pure, la source et les tentations qui nous sollicitent quotidiennement pour éviter notre réalité profonde et souscrire à la facilité: « Vanité des vanités, tout n'est que vanité ».

Cette maxime de Ignace de Loyola, jésuite célèbre, m'avait frappé alors que je n'étais qu'au début de l'adolescence. Je m'étais alors attaché à une quête intérieure, une quête pour donner un sens à ma vie...et j'avais compris alors toute l'inanité des menus que la société moderne, religieuse et éducative m'offraient.

## Tout n'est que vanité

### Dualité du tableau

de GILBERT,  
Charles Allan



Et j'étais pris dans ce réflexe de dresser des murs pour m'isoler de toutes ces différences dont je continue à croire qu'elles ne me conviennent pas mais qu'elles servent, pour le moment, celles et ceux qui les considèrent si facilement ad hoc, peut-être.

## Coeur et intelligence

Or, je ne suis pas à l'abri de ces murs que l'humain dresse en lui par peur de l'inconnu. Je le reconnais volontiers mais je refuse et refuserai toujours de plier l'échine devant le discours fallacieux, facile, mensonger ou pervers selon ma fragile analyse. Mon rempart aussi naïf, soit-il, est celui du coeur. C'est le plus fragile mais, selon moi, le plus sûr pour m'élever au-dessus de la mêlée. Je veux apprendre à réserver des portes intelligentes dans mes murs. Je veux, du mieux que ma faiblesse d'humain me le permet, accueillir la différence sans courber la tête et sans nier mon intégrité.

## Vers l'harmonie

Peut-être suis-je utopique, mais **je rêve** d'un jour où l'Homme fera tomber les murs de la peur, de l'ignorance et des méprises qui sont engendrées par cette tare humaine qu'est la méconnaissance de la réalité et de sa véritable signification.

**Je rêve** d'un monde dépouillé des a priori, des ghettos, des procès d'intention et des médisances qui les accompagnent avec entrain et qui démolissent les fleurs qui poussent. **Je rêve** d'une planète exempte de palissades érigées sous l'emprise de la peur, de l'ignorance et des émotions qui les suscitent. **Je rêve** d'une communion sociale qui, tout en tenant compte de nos différences utiles, pourra réunir toute l'humanité autour.

OFFREZ-VOUS  
**LE PLAISIR  
DE SOURIRE**  
OFFREZ-VOUS UN SOURIRE

**SIROIS**  
DENTUROLOGISTES

Prothèse sur implants  
Prothèse bio-fonctionnelle  
Prothèse complète et partielle  
Appareil anti-ronflement  
Blanchiment de dents  
Protecteur buccal

Consultation gratuite [sur place]  
Financement disponible

**SECTEUR BEAUPORT**  
437 RUE SEIGNEURIALE, QC, G1C 3R2  
T.: 418 667-9434

**SECTEUR ANCIENNE-LORETTE**  
1364 ST-JACQUES, QC, G2E 2X1  
T.: 418 871-1401

siroisdenturologistes.com | f

**HUSKY NEIGE**  
INC.

Ça donne un bon  
coup d'patte

Déneigement  
Résidentiel  
Commercial  
Stationnement  
Toiture  
Épandage d'abrasif  
Transport de neige

**ESTIMATION GRATUITE**  
**418-208-2210**

**Mathieu Lord et Jean Fortier**  
516 Ave Ste-Brigitte- huskyneigeinc@gmail.com

**Québec Toits  
Construction inc.**  
Entrepreneur spécialisé

-Élastomère  
-Bardeaux d'asphalte  
-Tôle ancestrale et contemporaine

**Service de pliage de tôle**

-Aluminium ou acier/couleur au choix  
-Pliage sur mesure selon vos besoins  
-Avec ou sans pose

Pour une estimation ou tout autres informations, n'hésitez pas à me contacter.

Frédéric Lajoie  
fred.lajoie.71@gmail.com  
(418)-932-2767

**Québec Toits  
construction**  
RBQ: 5650-9763-01



**Règlement 805-17 - Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 550 000 \$ pour des travaux d'aménagement d'une voie cyclable dans le cadre de la trame bleue verte, remboursable sur 10 ans**

**Règlement 806-17 - Règlement décrétant un emprunt de 365 000 \$ aux fins de consolidation de la dette, remboursable sur 4 ans**

**Règlement 810-17 - Règlement abrogeant le Règlement 800-17 relatif à l'acquisition de véhicules et l'affectation de la somme de 447 000 \$ des soldes disponibles de divers règlements**

**Règlement 812-17 - Règlement modifiant l'article 4 du Règlement 806-17 décrétant un emprunt de 365 000 \$ aux fins de consolidation de la dette, remboursable sur 4 ans**

À tous les contribuables de la Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval, cet avis est, par la présente, donné par la greffière :

- Que le Règlement 805-17 - Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 550 000 \$ pour des travaux d'aménagement d'une voie cyclable dans le cadre de la trame bleue verte, remboursable sur 10 ans:
  - o a été adopté par le conseil municipal le 8 mai 2017;
  - o a été approuvé par les personnes habiles à voter le 16 mai 2017;
  - o a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire le 28 juillet 2017.
- Que le Règlement 806-17 - Règlement décrétant un emprunt de 365 000 \$ aux fins de consolidation de la dette, remboursable sur 4 ans;
  - o a été adopté par le conseil municipal le 12 juin 2017;
  - o a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire le 31 août 2017.
- Que le Règlement 810-17 - Règlement abrogeant le Règlement 800-17 relatif à l'acquisition de véhicules et l'affectation de la somme de 447 000 \$ des soldes disponibles de divers règlements a été adopté par le conseil municipal le 21 août 2017;
- Que le Règlement 812-17 - Règlement modifiant l'article 4 du Règlement 806-17 décrétant un emprunt de 365 000 \$ aux fins de consolidation de la dette, remboursable sur 4 ans :
  - o a été adopté par le conseil municipal le 24 août 2017;
  - o a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire le 31 août 2017.
- Que lesdits règlements peuvent être consultés à la mairie, sise au 414, avenue Sainte-Brigitte, à Sainte-Brigitte-de-Laval, pendant les heures d'ouverture, du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30, et le vendredi de 8 h à 12 h.
- Que les présents règlements entrent en vigueur conformément à la loi.

Fait à Sainte-Brigitte-de-Laval, ce 15<sup>e</sup> jour du mois de septembre de l'an 2017

*La greffière,  
Maude Simard, avocate*



**Règlement 815-17 - Règlement régissant le plan d'implantation et d'intégration architectural (PIIA), modifiant le Règlement 712-14**

Aux personnes intéressées par un projet de modification au règlement de zonage, avis public est par la présente donné par la soussignée :

- Que le conseil municipal de Sainte-Brigitte-de-Laval a adopté le 11

septembre 2017, par résolution, le projet du Règlement 815-17, intitulé : « Règlement amendant le Règlement régissant le plan d'intégration et d'implantation architectural 712-14 ».

#### **OBJET DE LA MODIFICATION**

La modification règlementaire vise à assujettir les immeubles devenus mixtes, commerciaux, industriels et institutionnels en zone résidentielle suite à l'obtention d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI).

#### **Descriptions des zones visées**

L'ensemble du territoire de la Ville est touché par cette modification.

Une assemblée publique de consultation aura lieu le 26 septembre 2017 à 19 h au bâtiment situé au Parc des Saphirs, 175, rue Kildare, à Sainte-Brigitte-de-Laval en conformité avec les dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Lors de cette assemblée publique, la personne responsable de l'assemblée expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer.

Le projet de Règlement 815-17 - Règlement régissant le plan d'implantation et d'intégration architectural (PIIA), modifiant le Règlement 712-14 ne contient pas des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Ce projet peut être consulté à la mairie de la Ville de Sainte-Brigitte-de-Laval, située au 414, avenue Sainte-Brigitte, durant les heures de bureau, soit du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30, le vendredi de 8 h à 12 h.

Fait à Sainte-Brigitte-de-Laval, ce 15<sup>e</sup> jour du mois de septembre 2017.

*La greffière,  
Maude Simard, avocate*



#### **Appel de candidatures – Personnel électoral**

Afin d'assurer le bon déroulement des élections municipales 2017, la présidente d'élection est à la recherche de personnes désirant travailler les 29 octobre et 5 novembre prochains. Les postes de scrutateurs et de secrétaires de bureau de vote sont disponibles.

Si vous êtes intéressés à postuler à ces postes, veuillez transmettre vos coordonnées complètes (nom, adresse, numéro de téléphone) par courriel à [elections@sbd.net](mailto:elections@sbd.net), accompagnées d'une courte description de votre expérience dans un poste similaire et du poste désiré, et ce, avant le 13 octobre 2017.

Notez que le fait de transmettre votre candidature ne vous assure pas un emploi. Des entrevues seront réalisées au besoin.

La présidente d'élection  
Maude Simard, avocate



## Avis aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum pour le deuxième projet de résolution n°DPR359-09-17

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 5 septembre 2017, le conseil municipal a adopté lors de la séance du 11 septembre 2017, le second projet de résolution DPR359-09-17 visant à régulariser la classe d'usage existante de l'immeuble situé au 19, rue Auclair, en vertu du Règlement 792-16 – Règlement concernant les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, initialement adopté sous PPR313 08 17.

L'objet de ce projet de résolution est susceptible d'être soumis à l'approbation des personnes intéressées de la zone visée (HB-22) et des zones contiguës.

Cette résolution vise à autoriser un usage dérogatoire existant, soit permettre l'établissement d'un service de construction et d'estimation de bâtiment en général – code d'usage 661, faisant partie de la classe d'usage C-5 dans la zone résidentielle HB-22, plus précisément au 19, rue Auclair, aux conditions suivantes :

- Qu'en tout temps, l'usage autorisé doit être conforme aux conditions d'exercice établies au règlement de zonage en vigueur concernant l'usage 661, faisant partie de la classe C-5 et de toute équivalence de classification d'usage d'un règlement de zonage subséquemment applicable;
- Qu'une zone tampon végétalisée d'au moins dix (10) mètres soit aménagée et à défaut, qu'une clôture opaque soit installée;

### CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande doit :

- Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient; et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
- Être reçue au bureau de la Ville au 414, avenue Sainte-Brigitte au plus tard le 8<sup>e</sup> jour qui suit celui de la publication du présent avis;
- Être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

### PERSONNES INTÉRESSÉES

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes inté-

ressées ayant le droit de signer une demande, de même que les renseignements permettant de déterminer les conditions supplémentaires relatives aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise et les renseignements permettant de déterminer les conditions d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale, peuvent être obtenus au bureau de la greffière de la Ville, aux heures d'ouverture mentionnées ci-dessous.

### ABSENCE DE DEMANDES

Toutes les dispositions des projets qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

### CONSULTATION DES PROJETS

Ce projet ainsi que l'illustration des zones visées peut être consulté à la mairie, située au 414, avenue Sainte-Brigitte, durant les heures d'ouverture, soit du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30, le vendredi de 8 h à 12 h.

### DESCRIPTIONS DES ZONES

Les zones visées ou contiguës mentionnées dans le présent avis public sont décrites ci-dessous de façon approximative afin d'aider le lecteur à se situer.

ZONE	DESCRIPTION APPROXIMATIVE
CA-2	5, rue Auclair
HA-19	Rue du Trait-Carré (#5 à 68) Saint-Ligouri ( # 6 à 10) et Lapointe( #1 à 56)
HA-20	Rues Auclair ( # 83 à 161), Lapointe ( # 60) et Trait-Carré ( #1)
HB-20	Chemin de l'Espoir, rues Simoneau, Saint-Émile ( # 1 à 4) et Delphis ( # 4 à 11)
HB-21	Rue Delphis ( # 14 à 72), Viau et l'intersection de la rue St-Émile et Delphis
HB-22	Rues Auclair et Viau ( # 3 et 4)
HB-23	Rue de l'Aqueduc ( #19 à 50)
HB-24	Rues Richelieu jusqu'à des Grives, des Merles, Fortier ( # 1 à 11, 18 et 20), de l'Aqueduc ( # 1 à 17)
HB-25	25, rue Saint-Émile, 6, rue Viau et 30, rue Delphis
HB-31	Rue de la Triade ( # 3 à # 52) et rue du Trait-carré (côté pair # 40 à # 66)
HB-38	Rue Richelieu (côté pair de 40 à 74 et côté impair de 31 à 87) et 32, rue des Grives
HB-64	Rue Viau (Espace Pur)
M-4	Avenue Sainte-Brigitte ( # 399 à 419), rue de la Fabrique ( # 1 et 3), 1, rue Richelieu et 23, rue Auclair
RF-9	Entre la rue Auclair et Delphis
RF-10	Une partie du rang 2 (à l'ouest de la rue Auclair) et une partie des 144 et 161, rue Auclair

**ABAT-POILS TOILETTAGE**

**418 825-2103**

Réservation 192, ave Sainte-Brigitte  
Service personnalisé Sainte-Brigitte-de-Laval

**ÉCO-VERT** ENTRETIEN PAYSAGER

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

Cell: 418 802-4678  
Bureau: 418 825-2408  
ecouvert2012@gmail.com

- Tonte de pelouse
- Nettoyage printanier
- Aération du sol
- Déchetage de feuilles
- Fertilisation écologique
- Aménagement de sentiers
- Déchaumage
- Élagage
- Arboriculture

965, ave Ste-Brigitte, Ste-Brigitte-de-Laval QC G0A 3K0

**ÉLECTRICIEN**

RÉNOVATION - CONSTRUCTION  
RÉPARATION - MAINTENANCE

**Rémy Drouin**  
Expérience familiale depuis 1936

**418 606-2133**

REMYDROUINELECTRICIEN@GMAIL.COM  
RBQ 5894-1495 C.M.E.Q.14924

**CHABOT**  
CONSTRUCTION

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ

418, AVENUE SAINTE-BRIGITTE,  
SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL QC  
G0A 3K0

MARTIN CHABOT  
CELL: 418 808-0588  
TÉL. : 418 825-1954

CHABOTCONSTRUCTION.CA

ACCOMMODATION DU DOMAINE BEAULIEU BOUCHERIE BEAUFRESNE

1779, Boulevard Raymond, Québec  
(début Ste-Brigitte-de-Laval)  
418 667-2540

**Boucherie**

- Viandes et mets préparés avec soin
- Qualité et fraîcheur jour après jour
- Tout pour votre lunch
- Tourtiers du Lac Saint-Jean
- Brochettes marinées
- Saucisses maison
- variétés de pâtés
- Tartes

**Accommodation**

- Épicerie
- Glace
- Bière (+ microbrasserie)
- Vin (+ Julia Wine)
- Pain baguette et muffins
- Cartes d'appels
- Café Napoléon
- Terminal Loto-Québec
- Photocopie et télécopie
- Boîte aux lettres
- Timbres-poste
- Essence
- Propane

**TIRAGE**  
COURRONS LA CHANCE  
DE GAGNER  
LE DOUBLE DE VOTRE  
ACHAT D'ESSENCE

## Petites annonces

Tombée le 4 octobre 2017  
alinefortier@hotmail.com  
418 825-1182

Poêle à combustion lente, très propre.  
Prix demandé, 300 \$ - Chaise berçante en érable, 50 \$.  
**418 825-2640**

### GARDIENNES

Jeune fille 16 ans, gardienne avertie avec expérience, demeurant rue du Calvaire, garderait jour/soir et fins de semaine. Demandez Marianne.

**418 825-1547**

Jeune fille 14 ans, gardienne avertie avec expérience, demeurant rue du Calvaire, garderait jour/soir et fins de semaine. Demandez Émilie.

**418 825-1547**

### SERVICES

Cours d'anglais privés ou petits groupes. Bachelière anglophone, 20 ans d'expérience. Reçus d'impôt fournis.

**825-4106**

Aide aux devoirs, primaire et secondaire. *Spécialité : maths.* Compétence et sourire au rendez-vous.

**418 848-9672**

## Prenez bien note

Vous devez être membre du Lavalois pour y faire paraître vos petites annonces gratuitement. La carte de membre coûte 5 \$. Cependant, vous ne pouvez annoncer gratuitement un service pour lequel quelqu'un paie une pub dans notre journal. Vous pouvez vous procurer cette carte auprès des membres de notre équipe ou lorsque vous donnez votre annonce à la préposée.

*Aline : 418 825-1182*

## Élection municipale 2017

La prochaine élection municipale aura lieu dans quelques mois à peine. D'entrée de jeu, nous tenons à vous indiquer que nous entendons faire preuve d'une neutralité absolue en offrant la possibilité aux citoyens et aux candidats de faire connaître leur vision et leur point de vue. Nous visons à ce que les résidents de notre Ville aient accès à une information complète quand viendra le temps de choisir les membres du conseil municipal.

Cette élection engendrera à coup sûr des prises de position qui feront l'objet de demandes de publication dans le Journal Le Lavalois. Les membres du conseil d'administration ont jugé nécessaire d'établir des balises en ce qui a trait aux lettres ouvertes ou si vous préférez aux lettres d'opinion qui lui seront soumises.

Soulignons que le choix éditorial appartient aux membres du conseil d'administration du journal. Nous considérons que nous n'avons pas l'obligation de publier intégralement toutes les opinions qui nous seront transmises. Les textes trop longs (plus de 750 mots) et répétitifs pourraient être amputés sans toutefois en modifier le contenu. Dans de tels cas, les textes ne seront pas retournés à l'auteur pour obtenir son assentiment.

Nous nous réservons aussi le droit de refuser la publication de tout texte ou d'extraits d'un texte à caractère raciste ou discriminatoire. L'auteur d'une lettre ouverte devra s'identifier et il sera en tout temps responsable du contenu de ladite lettre. Cela étant dit, nous vous rappelons que les pages de notre journal vous sont ouvertes.

*Les membres du conseil d'administration du Journal Le Lavalois*

### Le Lavalois

Publication officielle à l'intention de la population de Sainte-Brigitte-de-Laval

Le Lavalois  
C. P. 1020

Sainte-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0  
Tél. : 418 907-7172

Courriel : lelavalois@ccapcable.com  
Web : www.lelavalois.com

### L'équipe du Lavalois

#### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lucille Thomassin, présidente	948-2610
André Lachapelle, v.-président	825-3035
Louise Côté, secrét.-trésorière	948-8947
Diane Clavet, administratrice	825-2502
Doris Tessier, administratrice	825-0029
J.-Frs Gerardin, dir. journaliste	948-8947
Alain Bouchard, dir. photographe	825-3433

#### COLLABORATEURS

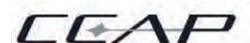
Jocelyne Clavet, montage  
Aline Fortier, montage  
Marie-Andrée Renaud, montage  
Rita Boucher, montage  
François Beaulieu, site web

### Calendrier du Lavalois

2017

Tombée	Sortie
06 septembre	15 septembre
04 octobre	13 octobre
01 novembre	10 novembre
29 novembre	08 décembre

## COLLABORATEURS



Le journal Le Lavalois reçoit l'appui du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine

*Ayant habité Ste-Brigitte au cours des 25 dernières années, pour vendre ou acheter, laissez-nous vous conseiller!*



**Kathy Grégoire**  
Courtier immobilier  
Cell. : 418-951-5578

**Martin Vaillancourt**  
Courtier Immobilier  
Cell.: 418 570 - 2147

3333, du Carrefour, local 250,  
Québec (Qc) G1C 5R9

Bureau: 418 666-5050 • Fax : 418 666-7848



**YVES LEFEBVRE**  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

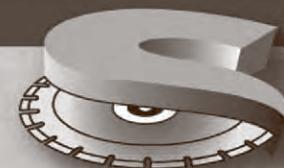
1975, rue Thomas-Pope  
Québec, (Québec), G2A 1X1

- 29 ans d'expérience à Ste-Brigitte-de-Laval
- résidentiel et commercial
- certificat de localisation
- lotissement de terrain
- plan topographique (RCI)
- projet d'implantation, implantation
- copropriété, projet de développement
- piquetage et bornage de terrains et terres

Courriel: ylag@qc.aira.com  
Internet: yveslefebvreag.ca  
Bureau: 418 877-3777 et 418 847-6093  
Télécopieur: 418 847-6093

**SCIAGE de béton**  
**A. Tremblay Inc.**

À votre service  
depuis 1989



**SCIAGE**  
**FORAGE**  
Résidentiel • Commercial  
Industriel

- Asphalté
- Joints d'expansion
- Sciage mural / plancher jusqu'à 48" d'épaisseur
- Scie électrique pour travaux intérieurs
- Percements de 1" à 36"



Alain et Michaël Tremblay

**418 825-3304**  
Télécopieur: 418 825-2948  
sciage@live.ca  
Licence RBQ: 8229-6963-28

# LA CCAP ENCOURAGE LA SOIF D'APPRENDRE

5 bourses d'études de

**10000\$**

Seras-tu celui ou celle  
qui saura se démarquer?



Pour tous les détails : [www.ccapcable.com](http://www.ccapcable.com)

**CCAP** GABLE.COM  
TÉLÉVISION ♦ TÉLÉPHONIE ♦ INTERNET

**418.849.7125**

[www.ccapcable.com](http://www.ccapcable.com) |   
20 860 boul. Henri-Bourassa